L. 6. Kraków, dnia 10. czerwca 1905. Rocznik XXVI.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują Dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

Budżet wydatków i dochodów miasta Krakowa

na rok 1905,

ułożony przez Komisyę budżetową na zasadzie przedłożeń Magistratu, wniosków Sekcyj i uchwał Rady miejskiej a uchwalony na posiedzeniach Rady miejskiej w dniach 14., 15. i 16. marca oraz 13. kwietnia roku 1905.

DZIAŁ. I.

Zarząd główny.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Reprezentacya miasta.**		
a) Dotacya Prezydenta	18000	
b) Dotacya I. Wiceprezydenta	8000	
c) Na wybory do Rady miejskiej	4500	30500

2. **Pensye urzędników.**	Pensye	Kwaterowe	Dodatek osob.	Pięciolecia	Dodatek funkc.	Dodatek budow.	Razem	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Personal konceptowy:									
Dyrektor Magistratu	6400	960	—	—	—	—	7360		
5 Radców po 4800 i 840 kor.	24000	4200	—	3600	—	—	31800		
1 Radca *extra statum*	—	—	—	—	—	—	—		
6 Sekretarzy po 3600 i 720 kor.	21600	4320	—	2000	—	—	27920		
8 Wicesekretarzy po 2800 i 600 kor.	22400	4800	—	1300	1600	—	30100		
6 Koncepistów po 2200 i 480 kor.	13200	2880	—	—	—	—	16080		
1 Koncepista *extra statum*	—	—	—	—	—	—	—		
8 Praktykantów koncept. po 1600 kor.	12800	—	600	912	—	—	14312	127572	
b) Personal manipulacyjny:									
Dyrektor ekspedytu	2800	600	—	332	—	—	3732		
Archiwista	2200	480	320	600	—	—	3600		
Dziennikarz	2200	480	320	600	—	—	3600		
6 Oficyałów po 2200 i 480 kor.	13200	2880	—	2132	—	—	18212		
6 Kancelistów po 1600 i 360 kor.	9600	2160	—	1460	—	—	13220		
10 Praktykantów manip. po 1200 i 240 kor.	12000	2400	—	560	—	—	14960	57324	
c) Personal egzekucyjny:									
5 Oficyałów starszych po 2200 i 480 kor. i 3-ech po 240 kor.	11000	2400	—	1990	720	—	16110		
5 Oficyałów młodszych po 1600 i 360 kor.	8000	1800	240	300	960	—	11300	27410	

	Pensye	Kwaterowe	Dodatek osob.	Pięciolecie	Dodatek funkc.	Dodatek budow.	Razem	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
d) Personal Budownictwa:									
Dyrektor	4800	840	1600	600	—	600	8440		
Budowniczy	3600	720	1280	200	—	400	6200		
2 Inspektorów starsz. po 3600 i 720 kor.	7200	1440	600	200	—	800	10240		
Inżynier starszy	3600	720	800	400	—	400	5920		
Inżynier	2800	600	—	—	—	200	3600		
2 Inspektorów po 2800 i 600 kor.	5600	1200	—	—	—	400	7200		
2 Adjunktów po 2200 i 480 kor.	4400	960	—	—	—	400	5760		
Drogomistrz	1600	360	—	—	—	200	2160	49520	
e) Personal Kasy miejskiej:									
Kontrolor	3600	720	—	—	—	—	4320		
Kasyer	3600	720	200	400	—	—	4920		
Asystent	1600	360	—	200	—	—	2160	11400	
f) Personal Wydziału obrach.:									
Oddział rewizyjny i likwidacyjny:									
Dyrektor	4800	840	—	1200	—	—	6840		
Rewident techn. rachunkowy	3600	720	—	800	400	—	5520		
Rewident rachunkowy	3600	720	—	—	—	—	4320		
Likwidator	—	—	—	—	—	—	—		
3 Adjunktów starszych po 2800 i 600 kor.	8400	1800	—	—	—	—	10200		
1 Adjunkt starszy *extra statum*	—	—	—	—	—	—	—		
3 Adjunktów młodszych po 2200 i 480 kor.	6600	1440	—	—	—	—	8040		
1 Adjunkt młodszy	—	—	—	—	—	—	—		
4 Asystentów po 1600 i 360 kor.	6400	1440	—	—	—	—	7840		
5 Praktykantów po 1200 i 240 kor.	6000	1200	—	—	—	—	7200	49960	
g) Opłata podatku osobisto-dochodowego od pensyi urzędników, pobierających do 2000 kor.								400	323586
3. Pomocnicy biurowi.									
a) Płace dzienne personalu egzekucyjnego i remuneracya dla jednego oficyała								14400	
b) Płace dzienne dla innych pomocników								44000	58400
4. Płace służby.									
Odźwierny prezydyalny			840	280	—	—	1120		
Na ubranie dla niego			—	—	—	—	128		
13 woźnych II. klasy po 720 i 240 kor.			9360	3120	—	—	12480		
28 pachołków po 600 i 200 kor.			16800	5600	—	—	22400		
Umundurowanie ich			—	—	—	—	4144		40272
5. Biuro statystyczne.									
Dyrektor								2000	
Praktykant konceptowy								1600	
Pomocnicy biurowi (w tem wynagrodzenie bibliotekarza)								3338	
Biblioteka								200	
Druki i portorya								800	
Na wydawanie publikacyi biura								1000	
Opał								155	
Płaca pachołka kor. 600 i 200, umundurowanie 62								862	
Na statystykę hipoteczną								200	
Ryczałt na pracę nadzwyczajną biurową								500	10655
6. Dyety, koszta podróży i komisyjne.									
a) Koszta podróży i dyety								4000	
b) Na podróże informacyjne dla urzędników								1000	5000

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
7. Wynagrodzenia.		
a) Syndykowi miejskiemu . . .	4000	
b) Urzędnikom i służbie za roboty pozaurzędowe . . kor. 1800 Za redakcyę „Dziennika rozporządzeń“ „ 500	2300	
c) Za prowadzenie protokołów w sekcyach i komisyach . .	1200	
d) Sekretarzowi prezydyalnemu .	1000	8500
8. Zapomogi.		
a) Urzędnikom i służbie etatowej	4000	
b) Dyetaryuszom i służbie nieetat.	1500	5500
9. Koszta kancelaryjne.		
a) Papier i potrzeby piśmienne .	7000	
b) Oświetlenie biur i 3 latarń całonocnych przed mieszkaniem komisarzy	1718	
c) Opał i pomoc do opalania biur przez 7 miesięcy	7196	
d) Sprzęty kancelaryjne	3500	
e) Prenumerata dzienników i różnych dzieł	2000	
f) Druki	8500	
g) Roboty introligatorskie . . .	2500	
h) Portorya	1400	
i) Inseraty	700	
k) Materyały rysunkowe i instrumenta techniczne	700	
l) Utrzymanie czystości i porządku w biurach	1500	
m) Roboty autograficzne	4350	
n) Na zakupno dzieł technicznych	600	
o) Opłata za użycie 14 telefonów i ewentualne przebudowy . .	940	
p) Drobne wydatki	200	42804
10. Emerytury.		
a) Dotacya dożywotnia dla był. Prezydenta miasta	8000	
b) Urzędnikom	41365	
c) Wdowom i sierotom	48196	
d) Żonom i dzieciom byłych urzędników	2266	
e) Sługom miejskim, wdowom i sierotom	20349	120176
11. Zaopatrzenia i dary z łaski.		
Dary z łaski		14438
12. Koszta prawne w interesach Gminy		1500
13. Najem lokali dla biur Magistratu .		4348
Razem wydatki zwyczajne . . .		**665679**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Na 3 maszyny do pisania		2130
2. Na sprzęty do urządzenia biur Magistratu		4000
Razem wydatki nadzwyczajne . . .		**6130**

Dochody zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Pensye urzędników.		
Personal egzekucyjny:		
a) Egzekutne od podatków i należytości gminnych . . .	5000	
b) Egzekutne od podatków i należytości państwowych . .	32000	37000
2. Emerytury.		
Odsetki od funduszu emerytalnego		19662
Razem dochody zwyczajne . . .		**56662**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor.	665679		
„ nadzwyczajne . .	„	6130	kor.	671809
Dochody zwyczajne . . .	kor.	56662		
„ nadzwyczajne . .	„		„	56662
Niedobór . . .			kor.	**615147**

DZIAŁ II.

Zarząd majątku miejskiego.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Personal Ekonomatu miejskiego.		
a) Inspektor 3600 i 720 kor. .	4320	
b) Na dorożki dla niego . . .	1000	
c) Podinspektor 2200 i 480 kor.	2680	
d) 3 kancelistów po 1600 i 360 kor. z pięcioleciami 834 kor. . . .	6714	
e) Magazynier 840 i 280 kor. .	1120	
Umundurowanie jego	108	
f) Inkasent do ściągania czynszów miejskich	360	16302
2. Utrzymanie gruntów miejskich.		
a) Dozorcy łąk i wikla w Dąbiu wynagrodzenie	120	
b) 2 polowych do nadzoru gruntów miejskich po 600 i 200 kor. .	1600	
c) Umundurowanie	189	
d) Na pomiary gruntów	100	
e) Na utrzymanie Błonia i brzegów Rudawy za obrębem miasta	300	
f) Na utrzymanie wikla i uprawę łąk	250	2559

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
3. Utrzymanie budynków miejskich.		
a) 3 stróżów po 600 kor. . . .	1800	
b) 2 woźnych (cieśla i murarz) po 720 i 240 kor.	1920	
c) Umundurowanie ich	390	
d) Naprawy i przeistoczenia . .	6000	
e) Na utrzymanie porządku i czystości w budynkach	1050	
f) Czyszczenie kominów	800	
g) Zabezpieczenie budynków od ognia i wypadków przy wodociągach	2000	
h) Oświetlenie	475	
i) Zwrot należyt. fund. administr. wodoc. za dostarczoną wodę do budynku koszar	340	14775
4. Utrzymanie Sukiennic.		
a) Zasługa 4 stróżów po 600 i 200 kor.	3200	
b) Umundurowanie ich	422	
c) Oświetlenie	5620	
d) Opał	1441	
e) Zabezpieczenie budynku od ognia i wypadku przy wodociągach	500	
f) Czyszczenie kominów . . .	40	
g) Podatki i ekwiwalent . . .	14000	
h) Utrzymanie i naprawy budynku	2000	
i) Drobne wydatki	100	27323
5. Utrzymanie zegarów.		
a) Za nakręcanie i regulowanie zegarów	532	
b) Za naprawę i czyszczenie tychże	50	582
6. Podatki i opłaty skarbowe.		
a) Podatek gruntowy i domowoczynszowy	11000	
b) Ekwiwalent od majątku miejskiego	2000	
c) Stemple i należytości . . .	4000	17000
Razem wydatki zwyczajne . . .		**78541**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Na pomiar miasta z 10 rat 5 rata	4900	
2. Sporządzenie inwentarza majątku miejskiego	2000	
3. Na zakupno 2-ch egzemplarzy map katastr. m. Krakowa do sprawy podatkowej (uwolnienie domów od podatków)	400	
4. Zakupno łodzi do łąk w Dąbiu i ocechowanie tejże	130	
5. Gminie Grzegórzki tyt. bonifikacyi za ubytek w dochodach z terytoryum, przydzielonego do miasta	500	
6. Na oparkanienie gruntu na Maślakówce	500	8430
Razem wydatki nadzwyczajne . . .		**8430**

Dochody zwyczajne.

		Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Z gruntów miejskich.			
Poza obrębem rogatek:			
a) Z Błonia miejskiego: czynsz dzierżawny od Skarbu wojskowego . kor.	7358		
ze zbioru trawy i wikliny . . . „	100		
za pasienie bydła „	500		
za tor wyścigowy „	4000	11958	
b) Ze zbioru wikliny i trawy w Dąbiu oraz z innych gruntów .		7000	
c) Różne drobne czynsze . . .		532	
W obrębie rogatek:			
d) Różne drobne czynsze . . .		3055	
e) Opłaty od gablotek i wystaw sklepowych		800	
f) Czynsze ziemne, zahipotekowane na realnościach		250	
g) Czynsze ziemne skapitalizowane		80	23675
2. Z domów i innych objektów miejskich.			
a) Czynsze z domu:			
L. 405 Dz. I. ul. Szpitalna L. 21 . . . . kor.	3500		
L. 422 Dz. I. (altana na plantach) . . . . „	600		
L. 4 Dz. III. po Schneidrze ul. Podzamcze L. 30 . . „	800		
L. 508 Dz. I. ul. Podzamcze L. 12 . . . . „	2949		
z piwnic pod Magistratem . „	200		
z hali licytacyjnej w Ratuszu „	10		
z nowych koszar obrony kraj. ul. Siemiradzkiego . . . „	15524		
z odwachu wojskowego . . „	1055		
z domu L. 1 Dz. III. ul. Podzamcze L. 57 . . . . „	2000		
z domu L. 111 Dz. I. ul. św. Idziego L. 12 (pustka) . „	—		
czynsz z magazynu teatralnego „	4000		
czynsz ze starego teatru . . „	6000		
z real. L. 239/8 Dz. IV. ul. Krupnicza L. 25 . . . „	1050		
wynagrodzenie za nadwyżkę wody, zużytej przez załogę, umieszczoną w budynku koszar przy ul. Siemiradzkiego . . . . „	170	37858	

b) Wartość czynszów w budynkach, na szkoły użytych:

		Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
Szkoła I. im. św. Wojciecha, barak przy ul. Biskupiej . . .	kor. 6800		
„ III. im. św. Mikołaja, przy ul. Lubomirskich	„ 13000		
„ IV. im. św. Jana Kantego, przy ul. Smoleńsk	„ 7000		
„ V. im. Kazimierza Wielkiego, Ratusz, pl. Wolnica . . .	„ 7000		
„ VI. i XXII. (szk. VI.) im. Czackiego . .	„ 7000		
„ VII. im. św. Floryana, plac Matejki . . .	„ 10000		
„ VIII. im. św. Szczepana, przy ul. Rajskiej	„ 7000		
„ IX. im. Konarskiego, przy ul. Bernardyńskiej	„ 10000		
„ XI. im. Dietla, barak przy ul. Miodowej	„ 7000		
„ XII. im. Piramowicza	„ 6200		
„ XIII. im. Mickiewicza, przy ul. Studenckiej	„ 11000		
„ XIV. i XIX. im. św. Salomei i Tad. Kościuszki, przy ulicy Krupniczej . . .	„ 6500		
„ XV. im. Klementyny Tańskiej, przy ulicy Miodowej . . .	„ 9000		
„ XVI. im. Ces. Franciszka Józefa I., przy ul. Dietla . . .	„ 9800		
„ XVII. im. Ces. Elżbiety, przy ul. Dietla	„ 9200		
„ XVIII. im. św. Anny, przy ul. Topolowej	„ 13000		
„ XX. im. Zbigniewa Oleśnickiego na Kleparzu	„ 11900		
„ XXI. im. Władysława Jagiełły, przy ul. św. Marka . . .	„ 4000		
„ wydziałowa im. św. Scholastyki . . .	„ 10000		
„ XXV.	„ 5000		
„ sztuk pięknych . .	„ 20000		
„ handlowa	„ 8000		
Dom L. 468 I. Archiwum aktów dawnych . .	„ 3000		
„ L. 47 Krakowska po Helclowej na schronisko br. Alberta . .	„ 2480		
„ L. 52 VIII. Kaukusarnia na schronisko br. Alberta	„ 720		
Dom L. 45 Dz. VIII. ul. Krakowska	kor. 1400		
Filia XVII. szkoły barakowej nowej w ul. Dietla	„ 5200		
„ IV. szkoły barakowej nowej w ul. Wygoda	„ 5200		
Szkoła XXIV. w domu po akcyzie	„ 6000		
Dom L. 32 Dz. VI. na filię zakładu kalek . .	„ 3480		
Wartość baraku po szkole III. i XVIII. na „Dom pracy"	„ 5200	231080	268938

3. **Ze Sukiennic.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Wartość czynszu Muzeum narodowego i Muzeum Czapskiego	30000	
b) Czynsze za 30 sklepów . . .	48418	
c) „ „ 60 kramów . . .	19689	
d) „ „ stałe tablice ogłoszeń firm	350	98457

4. **Z zakładów miejskich.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Gazownia, zwrot zysku na oświetleniu ulic miasta i budynków miejskich, oraz zwrot zysku na urządzeniach gazowych . . .	212448	
b) Elektrownia, czysty dochód .	14000	226448

5. **Od kapitałów lokowanych.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
Odsetki od kapitałów, ulokowanych w miejscowych instytucyach kredytowych, oraz procent od kapitałów, chwilowo lokowanych w Banku czeskim		27209

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
6. **Ze sprzedaży starego materyału** .		900
Razem dochody zwyczajne . . .		**645627**

Dochody nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Ze sprzedaży gruntów pod „Zakład weterynarski"		8000
2. Subwencya rządowa z kwoty 360000 koron, jako odszkodowanie za kontumacyę, 2 rata		72000
3. Za częściowe zużycie budynku kontumacyi „Związek hodowców i handlarzy bydła we Lwowie"		10000
Razem dochody nadzwyczajne . . .		**90000**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor. 78541		
„ nadzwyczajne . .	„ 8430	kor.	86971
Dochody zwyczajne . . .	kor. 645627		
„ nadzwyczajne . .	„ 90000	„	735627
Nadwyżka pokrycia . . .		kor.	**648656**

DZIAŁ III.

Opodatkowanie i opłaty gminne.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Wydatki z powodu opodatkowania psów.**		
a) Na marki dla psów	240	
b) Na zestawienie rejestrów podatkowych	160	400
2. **Wydatki na zestawienie rejestru biórczego 2% dodatku czynszowego i ½% na kwatery wojskowe**		200
Razem wydatki zwyczajne . . .		**600**

Dochody zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Podatki bezpośrednie.**		
a) 10% dodatek gminny od wszystkich stałych podatków rządowych, z wyjątkiem osobisto-dochodowego, na potrzeby gminne	230000	
b) 2% podatek gminny od czynszów z mieszkań	160000	
c) ½% podatek gminny od czynszów z mieszkań jako składka kwaterunkowa	40000	
d) Podatek od psów	7500	437500
2. **Podatki pośrednie.**		
a) Konsumcyjne	812340	
b) Od wyrobu piwa	57510	
c) Od wyrobu miodu	6400	876250
3. **Opłaty.**		
a) Myto rogatkowe	170000	
b) Taksy za konsensy	48000	
c) Taksy za przyjęcie do Gminy	400	218400
Razem dochody zwyczajne . . .		**1532150**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor.	600		
„ nadzwyczajne . .	„	—	kor.	600
Dochody zwyczajne . . .	kor.	1532150	„	1532150
Nadwyżka pokrycia . . .			kor.	**1531550**

DZIAŁ IV.

Zarząd długu miejskiego.

Wydatki zwyczajne.

1. **Spłata kapitału i procentów.**

	Na kapitał		Na procent		Resztujący kapitał z d. 31/12 1904		Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) 1100000 kor. 5% pożyczki z r. 1886, zaciągniętej na kupno gazowni, spłacalnej w 50 latach . .	—	—	—	—	954622	96	—	
b) 3000000 kor. 4¼% pożyczki inwestycyjnej z roku 1892, zaciągniętej w czeskiej Kasie Oszczędności, spłacalnej w 50 latach, rata 25 i 26	25874	32	116625	68	2764744	76	142500	
c) 3600000 kor. 4% pożyczki wodociągowej, spłacalnej w 44 latach w półrocznych ratach . . .	—	—	—	—	3464516	94	—	
d) 300000 kor. 4½% pożyczki na budowę teatru z r. 1894, zaciągniętej w Kasie Oszczędności m. Krakowa, rata 21 i 22	2503	16	12496	84	280787	12	15000	
e) 204110 kor. pożyczki, zaciągniętej z funduszu emerytalnego na pokrycie niedoboru z r. 1904 (na 4 lata), płatnej z subwencyi państwowej w 4 równych ratach po 51028 kor., rata 1	51028	—	6123	28	204110	—	57151	
f) 176000 kor. 4½% z Kasy Oszczędności m. Krakowa na zakupno realności L. 580 Dz. III, spłacalnej w 51 latach, rata 3 i 4	953	12	7846	98	175089	38	8800	
g) 180000 kor. 4½% pożyczki z Kasy Oszczędności na zakupno realności 147 i 157 Dz. I. (dom Larysza)	944	65	8055	35	179713	56	9000	
h) 142230 kor. 4% pożyczki Banku Krajowego, ciężącej na realności 147 i 157 Dz. I.	2539	23	5860	77	139798	09	8400	
i) 1500000 kor. poż. z Kasy Oszczędności m. Krakowa na inwestycye, za oprocentowaniem z góry po 4·25%, spłacalnej w 105 półrocznych ratach annuitet., raty płatne 1/3 i 1/9 co roku	—	—	31875	—	1500000	—	31875	
k) 4000000 kor. pożycz. w Centr. Banku dla czeskich Kas Oszcz. w Pradze, spłacalnej w 50 latach, w półrocznych ratach annuitet, płatnych 31/3 i 30/9 co roku .	12810	96	90327	50	4000000	—	103138	
Razem wydatki zwyczajne . . .	96653	34	279211	40	13663382	81		**375864**

Dochody zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Spłata kapitałów i procentów.		
a) Fundusz krajowy na umorzenie pożyczki 300000, zaciągniętej w Kasie Oszczędności miasta Krakowa tytułem subwencyi, udzielonej przez Sejm na budowę teatru, po 5% przez lat 51, 11 rata		15000
b) Fundusz wodociągowy, rata od pożyczki 850000		21917
c) Fundusz gazowni miejskiej . .		7718
Razem dochody zwyczajne . . .		**44635**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor. 375864		
„ nadzwyczajne . .	„ —	kor.	375864
Dochody zwyczajne . . .	kor. 44635		
„ nadzwyczajne . .	„ —	„	44635
Niedobór . . .		kor.	**331229**

DZIAŁ V.

Bezpieczeństwo publiczne.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Straż pożarna.		
a) Pensye i żołdy:		
Naczelnik straży kor. 2800 i 600	3400	
4 Brandmistrzów, jeden kor. 2400, trzech po 2200 i pięciolecia 930	9930	
6 Sierżantów po kor. 1120 . .	6720	
7 Star. pompierów po kor. 840	5880	
10 Pompierów I. klasy po kor. 720	7200	
13 Pompierów II. klasy po kor. 600	7800	
3 Trębaczy wieży alarmowej po kor. 840	2520	
b) Umundurowanie ich	4072	
c) Słoma do sienników i siano do poduszek, oraz utrzymanie i uzupełnienie sienników i pościeli .	588	
d) Koszta leczenia	300	
e) Opał kancelaryi, koszar, strażnicy i wieży	1530	
f) Oświetlenie gazowe latarń . .	3000	
g) Uzupełnienie i utrzymanie przyrządów i narzędzi ogniowych .	4000	
h) Utrzymanie telegrafu i sieci telefonicznej pożarnej	1400	
i) Wypłata dotacyi Tow. Ubezpieczeń dla straży ochotniczej .	1000	
k) Drobne wydatki	200	59540
2. Zaprzęgi miejskie.		
a) 12 Fornali po kor. 720 . . .	8640	
b) Mieszkanie dla tychże po kor. 10 miesięcznie	1440	
c) Umundurowanie ich	1080	
d) Pasza dla 12 par koni . . .	18500	
e) Kucie koni, ocyle i wiązanki .	350	
f) Naprawa uprzęży, wozów, smarowidło i oliwa	940	
g) Na drobne wydatki	60	
h) Na lekarstwa i sól dla koni .	100	
i) Na zakupno 1 konia	800	31910
3. Stróże nocni.		
a) 30 Stróżów nocnych po kor. 408	12240	
b) Umundurowanie ich	2700	
c) Zastępstwo chorych stróżów .	100	
d) Kontrola stróżów nocnych . .	400	15440
4. Areszta miejskie, detencya policyjna i stacya szupasowa.		
a) Zarządca 1600, 360 i 200 kor.	2160	
b) Kluczny 720 i 240 kor. . .	960	
c) 2 Konwojentów po 600 i 200 kor.	1600	
d) Umundurowanie klucznego i konwojentów	255	
e) Czynsz za lokal . kor. 4000 oraz na utrzymanie budynku . . . . „ 205	4205	
f) Żywność aresztantów	4300	
g) Opał aresztów i strażnicy policyjnej	561	
h) Światło aresztów i strażnicy policyjnej	400	
i) Na słomę, pościel, sprzęty i odzież aresztantów	600	
k) Zwrot kosztów szupasowych Wydziałowi krajowemu za przynależnych do Krakowa . . .	150	
l) Na drobne wydatki	100	
ł) Wynagrodzenie za kontrolę aresztów miejskich	240	
m) Na koszta leczenia detencyonistów	175	
n) Opłata od telefonu	50	15756
5. Dodatek na utrzymanie policyi państwowej.		
a) W służbie czynnej	37000	
b) Dla emerytów	300	37300
6. Utrzymanie strażnicy policyjnej w ratuszu.		
a) Na opał	27	
b) Na światło	30	57
7. Stacya ratunkowa na Wiśle.		
a) 3 strażników, czuwających nad kąpiącymi się	1200	
b) Umundurowanie ich	100	

		Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
c) Tablice ostrzegawcze		40	
d) Na łodzie i drobne wydatki .		50	1390

8. **Oświetlenie miasta.**

		Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Gazem śródmieścia i przedmieść		109312	
b) Naftą w ulicach, nie oświetlonych gazem:			
nafta do 27 latarń kor.	1297		
knoty, szkła, zapałki i oszklenie . . „	80		
naprawa latarń i naczyń . . . . . „	90		
obsługa . . . . „	320		
drobne wydatki . . „	10	1797	111109
Razem wydatki zwyczajne . . .			**272502**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Sprawienie hełmów dla straży pożarnej, z 2 rat rata 2-ga . .	475	
2. Odnowienie kancelaryi i mieszkania zarządcy aresztów miejskich .	140	
3. Na uzupełnienie roboty koło spinalni	1400	
Razem wydatki nadzwyczajne . . .		**2015**

Dochody zwyczajne.

1. **Straż pożarna.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Dotacya Tow. Ubezpieczeń na straż pożarną miejską . . .	2000	
b) Dotacya Tow. Ubezpieczeń na straż ochotniczą	1000	
c) Za roboty, wykonane przez straż pożarną	50	3050

2. **Zaprzęgi miejskie.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Za nawóz ze stajen	2700	
b) Za roboty wykonane	—	2700

3. **Areszta miejskie.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
Zwroty za utrzymanie szupaśników	1200	1200
Razem dochody zwyczajne . . .		**6950**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor.	272502		
„ nadzwyczajne . .	„	2015	kor.	274517
Dochody zwyczajne . . .	kor.	6950		
„ nadzwyczajne . .	„	—	„	6950
Niedobór . . .			kor.	**267567**

DZIAŁ VI.

Budowy i roboty publiczne.

Wydatki zwyczajne.

1. **Utrzymanie dróg.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) 8 dróżników po 600 i 200 kor.	6400	
b) Umundurowanie ich	849	
c) Konserwa na szosy	44000	
d) Narzędzia dla dróżników . .	500	
e) Piasek do walcowania konserwy	3500	
f) Robocizna przy utrzymaniu dróg	5500	
g) Utrzymanie w ruchu walca parowego	4000	
h) Naprawa poręczy przy drogach	2000	
i) Na objazdy i doróżki do robót drogowych	400	67149

2. **Utrzymanie bruków i chodników.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) W śródmieściu	15000	
b) Na przedmieściach	15000	
c) Na Kaźmierzu	9500	
d) Chodników asfaltowych . . .	3000	42500

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
3. **Na nowe bruki i ewentualne rozszerzenie fabryki betonów . . .**		71000
4. **Utrzymanie mostów . . . .**		1200
5. **Utrzymanie brzegów Wisły i Rudawy w obrębie Krakowa . . .**		1500
Razem wydatki zwyczajne . . .		**183349**

Dochody zwyczajne.

1. **Utrzymanie bruków i chodników.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Towarzystwo kolei elektrycznej za konserwacyę bruków . .		6000
b) Opłaty za składanie materyałów budowlanych		1000
c) Opłata placowego od cyrków, menażeryi etc.		2000
d) Opłata placowego od doróżkarzy		1400
e) Zwroty za naprawę bruków .		100
f) Gazownia zwrot za naprawę i utrzymanie bruków		54000
Razem dochody zwyczajne . . .		**64500**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor.	183349		
„ nadzwyczajne . .	„	—	kor.	183349
Dochody zwyczajne . . .	kor.	64500		
„ nadzwyczajne . .	„		„	64500
Niedobór . . .			kor.	**118849**

DZIAŁ VII.

Upiększenie miasta.

Wydatki zwyczajne.

1. Koszta zarządu i utrzymanie inwentarza.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Inspektor ogrodów miejskich 2800 i 600 kor.	3400	
b) Ryczałt inspektorowi na doróżki	100	
c) Wydatki kancelaryjne . . .	20	
d) Pomocnik ogrodowy 840, 280 i 60 kor.	1180	
e) Umundurowanie, roczny ryczałt	76	
f) Opał dla inspektora i 2 pomocników	160	
g) Fornala płaca i umundurowanie	660	
h) Pasza dla pary koni	1200	
i) Kucie i leczenie koni . . .	70	
k) Naprawa uprzęży, wozów i beczkowozów	200	
l) Kupno narzędzi i naprawa starych	300	
m) Opłata od telefonu	50	7416

2. Ogród miejski i szkółki.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Na ogrzewanie szklarń . . .	903	
b) Obsługa szklarń i zakładanie inspektów	2013	
c) Wazony drewniane i gliniane .	350	
d) Nawozy	340	
e) Naprawa okien i półek inspektowych i na szklarnie	350	
f) Utrzymanie szkółki w Dąbiu .	250	
g) Utrzymanie budynków w ogrodzie miejskim i wodociągu . .	500	4706

3. Utrzymanie plantacyi.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) 2 pomocników ogrodowych .	1704	
b) 4 dozorców etatowych po 600 i 200 kor.	3200	
c) 5 dozorców prowizorycznych przez 7 miesięcy	1890	
d) Umundurowanie dla nich . .	533	
e) Płace robotników dziennych i stróżów nocnych	6350	
f) Na krzewy ozdobne	300	
g) Na róże z zapisu ś. p. Kremera	40	
h) Na nasiona traw i roślin ozdobnych	450	
i) Na nowe żywopłoty i utrzymanie starych	200	
k) Na sprawienie ogrodzeń . .	2800	
l) Na nowe ławki i naprawę starych	600	
m) Na zakupno żwiru i porfiru .	1400	
n) Na żerdzie i pale do drzew i róż	320	
o) Na słomę do okrywania krzewów i na maty	260	
p) Na 25 kóp mioteł	100	
r) Na ubezpieczenie robotników w Kasie chorych	140	
s) Na konserwacyę pomników i wazonów na plantacyach . . .	100	20387

4. Utrzymanie skwerów w ulicy Dietlowskiej.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Dozorca kor. 600 i 200 . .	800	
b) Dozorca przez miesiące letnie	360	
c) Umundurowanie dozorcy . .	110	
d) Robotnicy	1200	
e) Na zakupno żwiru	300	
f) Na utrzymanie baryer . . .	300	3070

5. Utrzymanie ulic i placów pod względem ogrodowym.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Upiększenie placów przed Magistratem, teatrem, „Sokołem“, hotelem krakowskim i lasku na Błoniu	1200	
b) Na wysadzenie ulic i placów drzewami oraz na sprawienie koszy żelaznych	3000	4200

6. Utrzymanie Parku dra Jordana.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Płaca dozorcy parku (woźny II. klasy)	720	
b) Umundurowanie jego	97	
c) Na opał jemu	28	
d) Pomocnik dozorcy przez 5 miesięcy letnich	214	
e) Ryczałt na utrzymanie ogrodu	2400	
f) Na utrzymanie budynków i wodociągu	500	
g) Asekuracya budynków . . .	200	4159
Razem wydatki zwyczajne . . .		**43938**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Na przemianę baryer koło plant na żelazne z 10-ciu rat 3-cia rata	5000	
2. Na przebudowę szopy na siano i słomę	800	
3. Na zakupno czterech tablic ostrzegawczych	200	
4. Na urządzenie telefonu inspektorowi ogrodów miejskich	250	
Razem wydatki nadzwyczajne . . .		**6250**

Dochody zwyczajne.

1. Dotacye i zapisy na utrzymanie plant.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Procent od kapitału 3000 dukatów ś. p. Straszewskiego Floryana, na dobrach Tęczyńskich ubezpieczonego	1698	

*

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
b) Procent od kapitału 1000 kor. ś. p. dra Kremera na róże . .	40	
c) Procent od kapitału 1000 kor. ś. p. Jakubowskiego Łukasza .	40	
d) Procent od kapitału 2000 kor. ś. p. Rzewuskiego Walerego na skwery	80	1858

2. Własne dochody.

a) Z dzierżawy parcel na plantach	3430	
b) Za drzewka	200	
c) Za kasztany	30	
d) Za szkody i kary	20	
e) Z dzierżawy mleczarni w parku dra Jordana	300	
f) Z dzierżawy paszy w tym parku	50	4030
Razem dochody zwyczajne . . .		**5888**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . . kor.	43938		
„ nadzwyczajne . . „	6250	kor.	50188
Dochody zwyczajne . . . kor.	5888		
„ nadzwyczajne . „	—	„	5888
Niedobór . . . kor.			**44300**

DZIAŁ VIII.

Zarząd targowy.

Wydatki zwyczajne.

1. Na dozór targowy.

a) Komisarz kor. 2200, 480 i 400	3080	
b) Dozorca targu rybnego . . .	150	3230

2. Wydatki targowe.

a) Sprawienie i naprawa straganów	80	
b) Za mycie stołów miejskich pod sprzedaż mleka	150	
c) Sprawienie 750 tabliczek dla przekupniów	150	
d) Utrzymanie wagi miejskiej . .	10	
e) Na druki kontrolne	320	710

3. Jatki rzeźnicze poddominikańskie.

a) Stróż jatek	600	
b) Umundurowanie jego i na opał	186	
c) Wywóz śniegu i śmieci . . .	200	
d) Utrzymanie budynków i konserwacya wodociągu	260	1246

4. Kramy i place targowe.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Utrzymanie kramów w ulicy Mostowej	100	
b) Utrzymanie hali na Placu Nowym: Utrzymanie stróża i umundurowanie, relutum na obuwie i opał . . . . kor. 863; Naprawy . . . . „ 300	1163	
c) Na wodę i na potrzeby przemysłowe	180	1443

5. Targowisko końskie na Groblach.

a) Stróż targowiska	360	
b) Utrzymanie targowiska . . .	300	
c) Opał kancelaryi	17	677

6. Jarmarki końskie.

a) Wydatki insercyjne	300	
b) Remuneracya za dozór nad jarmarkami	240	
c) Drobne wydatki, t. j. szuter, piasek, robotnicy i nadzór .	100	640

7. Centralna targowica na bydło.

a) Remuneracya weterynarza za kierownictwo	1000	
b) Remuneracya weterynarza drugiego	900	
c) Płaca agenta komercyalnego .	1800	
d) Tantyema dla niego	1400	
e) Remuneracya targowego komisarza	500	
f) Pomocnik manipulacyjny . .	720	
g) Płaca 3 stróżów z umundurowaniem	1600	
h) Druki i potrzeby kancelaryjne	300	
i) Opał i światło	360	
k) Utrzymanie budynków . . .	150	
l) Ubezpieczenie od ognia . . .	160	
m) Woda i dezynfekcye	500	
n) Nieprzewidziane wydatki . .	1500	10890
Razem wydatki zwyczajne . . .		**18836**

Wydatki nadzwyczajne.

1. Na odnowienie muru jatek poddominikańskich		**1925**

Dochody zwyczajne.

1. Kramy i place targowe.

a) Opłaty od przekupniów za stragany i placowe	21000	
b) Opłaty targowe za kramy przy ulicy Mostowej	1250	
c) Opłaty targowe za kramy w hali targowej na placu Nowym . .	3900	
d) Opłaty targowe z placów na błoniach miejskich	25	26175

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
2. Jatki poddominikańskie.		
a) Opłaty targowe za 38 jatek rzeźniczych większych . . .	7600	
b) Opłaty targowe za 20 jatek rzeźniczych mniejszych . . .	2760	
c) Opłaty targowe za 10 kramów	725	
d) Opłaty targowe za 23 podcieni kramarskich	1340	
e) Opłaty targowe za 3 sklepy .	2090	14515
3. Targowisko końskie na Groblach.		
Taksy 20-halerzowe od koni i wózków, na targ wprowadzonych . . .	1600	1600
4. Waga miejska.		
Opłaty za ważenie przedmiotów		170
5. Dochód z centralnej targowicy na bydło.		
I. Dochody stałe:		
a) Dochód z najmu stajen . . .	2800	
b) Dochód z najmu ubikacyi na kancelaryę komisyjną	800	
c) Dochód z dzierżawy kantyny .	800	
d) Dochód z kasy targowej . .	4000	
II. Dochody zmienne:		
α) Z opłat targowych	15500	
β) Z wagi	1700	
γ) Z innych źródeł	1000	26600
Razem dochody zwyczajne . . .		**69060**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor.	18836		
„ nadzwyczajne . .	„	1925	kor.	20761
Dochody zwyczajne . . .	kor.	69060	„	69060
Nadwyżka . . .			kor.	**48299**

DZIAŁ IX.

Zdrowotność miasta.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Służba zdrowia.		
a) Fizyk kor. 4800 i 840 . . .	5640	
b) 3 lekarzy: jeden 2500 i 600, jeden 2000, 600 i 400 i jeden 2000 i 600	8700	
c) 2 weterynarzy: jeden kor. 2400, 600 i 400, drugi 1600, 360 i 40	5400	
d) Akuszerka kor. 240 i 160 . .	400	
e) Oprawca miejski kor. 1000, ryczałt na pomocnika i żywienie psów kor. 1300	2300	
f) Utrzymanie budynku i stajni oprawcy	500	
g) Na sanitarno-policyjne obdukcye i spisywanie protokołów . .	500	
h) Na krowiankę do szczepienia ospy	300	
i) Na środki dezynfekcyjne . .	25	
k) Oświetlenie 9 latarń całonocnych przed fizykiem, lekarzami i akuszerką	265	24030
2. Utrzymanie szpitala epidemicznego.		
a) Czynsz za szpital u Braci Miłosierdzia	2000	
b) Na koszta tłumienia epidemii .	3000	5000
3. Na utrzymanie stacyi ratunkowej.		
a) Subwencya roczna	1000	
b) Wynagrodzenie 2 fornali po 720 i 2 pomocników po 480 . .	2400	
c) Umundurowanie ich	360	
d) Pasza dla 2 par koni . . .	3028	
e) Utrzymanie uprzęży	100	
f) Kucie koni	60	
g) Lekarstwa i sól	26	
h) Na drobne wydatki	30	7004
4. Utrzymanie cmentarza.		
a) Płaca dozorcy cmentarza kor. 1000 i 200	1200	
b) Dotacya kapelana	1200	
c) 6 gróbarzy po 600 kor. . .	3600	
d) Umundurowanie ich	523	
e) Opał domu administracyjnego i dozorcy . . . kor. 125 Opał dla kapelana . „ 35 Opał dla 6 gróbarzy po kor. 40 . . „ 240	400	
f) Światło dla budynku administracyjnego	40	
g) Na mieszkanie dla 2 gróbarzy po kor. 200	400	
h) Na narzędzia dla 6 gróbarzy po kor. 20	120	
i) Na wydatki ogrodnicze i szuter	2000	
k) Na utrzymanie budynku . .	300	
l) Na straż cmentarną, wykonywaną przez 6 weteranów podczas 8 miesięcy letnich . . .	600	10383
5. Utrzymanie laboratoryum chemicznego.		
a) Chemik kor. 2400 i 600 i I. pięciol. od 1/2 1905 kor. 184	3184	
b) Laborant: płaca . kor. 720 dodatek . . „ 240 umundurowanie „ 100	1060	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
c) Chemikalia	500	
d) Oświetlenie	410	
e) Różne drobne wydatki . .	50	5204

6. Utrzymanie aparatu dezynfekcyjnego.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Robotnicy z ubezpieczeniem do kasy chorych	800	
b) Opał	80	
c) Utrzymanie budynku i drobne wydatki, t. j. reparacya maszyny etc.	200	
d) Umundurowanie 2 posługaczy	100	1180

7. Utrzymanie kanałów.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
Naprawy kanałów	7000	7000

8. Czyszczenie kanałów i śluz.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Dozorca robotników, płaca i opał	1160	
b) Płace robotników dziennych i stróżów . . . . kor. 12630 furmanki . . „ 893 fornale . . . „ 658	14181	
c) Pasza dla pary koni	1877	
d) Kucie koni i lekarstwa . . .	140	
e) Smarowidło	40	
f) Naprawa wozów i uprzęży . .	300	
g) Olej i knoty do kaganków .	1000	
h) Słoma do wypalania śluz i proszek dezynfekcyjny	20	
i) Narzędzia robocze	120	
k) Ubezpieczenie w kasie chorych i od wypadków	540	
l) Na nieprzewidziane wydatki i doróżki	400	19778

9. Czyszczenie dołów kloacznych.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) 3 maszynistów, jeden kor. 1300 i dwóch po kor. 1200 . . .	3700	
b) Na mieszkanie dla jednego maszynisty	300	
c) Na opał	130	
d) Dozorca	300	
e) Płace robotników . kor. 11324 furmanki . . „ 4500 fornale . . . „ 5986	21810	
f) Pasza dla 21 koni	19888	
g) Na kucie koni i lekarstwa . .	500	
h) Opał do maszyn	1056	
i) Smarowidło do maszyn i osi .	80	
k) Oświetlenie i opał stajni i magazynu	580	
l) Naprawa maszyn, wozów i uprzęży	7540	
m) Zakupno rekwizytów	1000	
n) Zakupno koni	1600	
o) Drobne wydatki	200	
p) Utrzymanie budynków i szóp	500	
r) Ubezpieczenie budynków i rekwizytów	500	
s) Ubezpieczenie robotników w kasie chorych i od wypadków .	900	
t) Utrzymanie drogi do leja i szopy, opał i oświetlenie kor. 2025 Utrzymanie 2 stróżów i dróżnika . . „ 2600	4625	65209

10. Czyszczenie miasta.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Pensya 80 pomocników po kor. 480	38400	
b) Umundurowanie ich	6000	
c) Pensya 8 fornali po kor. 720	5760	
d) Umundurowanie ich	720	
e) Pasza dla 8 par koni . . .	12112	
f) Utrzymanie uprzęży po kor. 20	160	
g) Utrzymanie 16 wozów i naprawa po kor. 30	480	
h) Kucie 16 koni po kor. 20 kor. 320 Ocyle . . . . „ 80	400	
i) Na sól i lekarstwa	70	
k) Drobne wydatki	50	
l) Utrzymanie 26 beczek po kor. 20	520	
m) Zakupno 1 konia	700	
n) Narzędzia robocze	2400	
o) Naprawa i sprawienie nowych węży do skrapiania ulic . .	2000	
p) Na donajęcie sił roboczych .	30000	99772

11. Utrzymanie studzien publicznych.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
Naprawa studzien w mieście .	300	300

12. Utrzymanie rzeźni miejskiej.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Opał	7000	
b) Roboty rzemieślnicze	2960	
c) Naprawa maszyn, czyszczenie kotłów i różne potrzeby do utrzymania maszyn w ruchu . . .	2800	
d) Weterynarzowi za oględziny bydła	800	
e) Za wodę z wodociągu . . .	3840	
f) Oświetlenie gazowe	1000	
g) Weterynarz pomocniczy . . .	900	19300

13. Utrzymanie wychodków publicznych.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Wynagrodzenie stróżów . . .	536	
b) Utrzymanie wychodków i naprawy	2000	
c) Oświetlenie gazowe	666	3202
Razem wydatki zwyczajne . . .		**267362**

Wydatki nadzwyczajne.

		Kor.
1.	Naprawa bramy cmentarnej . . .	400
2.	Wyszutrowanie cmentarza . . .	1426
3.	Zaprowadzenie studni wodociągowej na cmentarzu	400
4.	Na restauracyę kaplicy cmentarnej	500

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
5. Na sprawienie przyrządów do badań chemicznych		400
6. Sprawienie 30-tu nowych koców dla fornali zakładu czyszcz. miasta		435
7. Na sprawienie wózka dla oprawcy		600
Razem wydatki nadzwyczajne . . .		**4161**

Dochody zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Cmentarz.**		
a) Na utrzymanie kapelana z zapisu ś. p. Helclowej	800	
b) Za grunta pod wieczyste groby	18000	
c) Pokładne	1100	
d) Kopanie grobów	3500	
e) Opłata od nagrobków na utrzymanie ścieżek	600	
f) Zbiór trawy	400	
g) Opłaty za rekwizyta pogrzebowe	100	24500
2. **Laboratoryum chemiczne.**		
Opłaty za rozbiory chemiczne		120
3. **Aparat dezynfekcyjny.**		
Opłata za dezynfekcye . . .		200
4. **Czyszczenie dołów kloacznych.**		
a) Za czyszczenie dołów od nieopłacających 2% podatku czynszowego	13000	
b) Za wywóz cieczy z dołów kloacznych	9000	
c) Za nawóz ze stajen zakładu .	240	
d) Za napełnianie i wypożyczanie beczkowozów	1000	23240
5 **Czyszczenie kanałów i śluz.**		
Za czyszczenie śluzy kanałowej w domu karnym	200	
6. **Z rzeźni miejskiej.**		
a) Opłaty od bicia bydła . . .	95000	
b) Opłaty za oględziny weterynarskie	4745	99745
Razem dochody zwyczajne . . .		**148005**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . . kor.	267362	
„ nadzwyczajne . . „	4161	kor. 271523
Dochody zwyczajne . . . kor.	148005	
„ nadzwyczajne . . „	—	„ 148005
Niedobór . . . kor.		**123518**

DZIAŁ X.

Dobroczynność.

Wydatki zwyczajne.

A) Opieka wolna.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Odsetki od zapisów i fundacyi na specyalne cele, wolą fundatorów wskazane.**		
a) Od zapisu ś. p. Juliusza Johna	1324	
b) „ „ ś. p. Katarzyny Hanowiczowej . . .	183	
c) „ „ ś p. Jana Schindlera	1827	
d) „ fundacyi Grzegorza Gaffenki	2461	
e) „ „ K. Zubowskiego .	100	
f) „ „ K. Czarneckiego .	24	
g) „ „ dra Józefa Dietla .	88	
h) „ „ Ludwika Helcla .	84	
i) „ „ Galic. Banku hipot.	335	
k) „ „ Ant. Marfiewicza .	88	
l) „ „ Ces. Elżbiety . .	15	
m) „ „ Salom. Wechslera .	420	
n) „ „ Hieronima Ślęczka	3	
o) „ „ Ignacego Matyasika	46	6998
2. **Wsparcia dla ubogich**		
a) Taryfowe stałe i jednorazowe dla ubogich miejscowych . .	62000	
b) Zwrot gminom obcym wsparć, udzielonych ubogim tutejszym	450	
c) Zwrot gminom obcym kosztów utrzymania ubogich tutejszych, do pracy nie zdolnych . . .	100	
d) Wydatki administracyjne, połączone z wykonywaniem opieki nad ubogimi	300	62850
3. **Leczenie ubogich chorych.**		
a) Na lekarstwa, okulary, opatrunki i przyrządy chirurgiczne . .	2400	
b) Koszta leczenia ubogich przynależnych w szpitalach obcych	1888	
c) Koszta przewozu chorych . .	200	4488
4. **Koszta pogrzebu ubogich, zmarłych poza obrębem szpitali lub zakładów dobroczynnych . . .**		600
5. **Utrzymanie osieroconych lub opuszczonych dzieci.**		
a) W zakładach dobroczynnych .	5000	
b) U osób prywatnych	2500	
c) Zakładowi wychowawczemu dla opuszczonej młodzieży w Pawlikowicach	1000	
d) Matkom miłosierdzia na Kaźmierzu na opał	200	8700

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
6. **Miejskie schronisko dla bezdomnych pod zarządem brata Alberta.**		
a) Zasiłek na utrzymanie oddziału mężczyzn	2000	
b) Zasiłek na utrzymanie oddziału kobiet	2800	
c) Wartość lokalu w kaukusarni . . . . kor. 720 Wartość lokalu w domu po Helclowej . . „ 2480 Wartość lokalu w domu pod L. 45 Dz. VIII. ul. Krakowska . . . „ 1400	4600	
d) Utrzymanie budynków i konserwacya wodociągu	400	
e) Czyszczenie kominów . . .	100	
f) Asekuracya budynków . . .	30	
g) Opłata za wodę	100	
h) Opłata za telefon	50	10080
7. **Utrzymanie herbaciarni.**		
a) Najem lokalu	576	
b) Na częściowe pokrycie kosztów opału, światła i obsługi . . .	424	1000

B) Opieka przytułkowa.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
8. **Miejski dom kalek i nieuleczalnych pod wezwaniem św. Anny** (dom główny w ogrodzie angielskim, filia w realności miejskiej pod L. 18 przy ul. Kopernika).		
a) Koszta zarządu: α) ryczałt dla 8 sióstr Albertanek (na osobiste potrzeby, polepszenie wiktu dla nich i zapłatę służby) kor. 2560 β) remuneracya za nadzór . . . . „ 400 γ) wydatki kancelaryjne . . . . „ 100 δ) za telefon . . . „ 50	3110	
b) Utrzymanie budynków . . .	600	
c) Czyszczenie kominów	60	
d) Asekuracya budynków . . .	50	
e) Opłata za wodę	50	
f) Światło elektryczne w baraku poszkolnym	200	
g) Na żywność, obuwie, pranie bielizny, opał, światło, słomę, siano i drobne wydatki dla 130 przynależnych i 40 obcych ubogich po 46 hal. dziennie . .	28543	
h) Odzież, bielizna i pościel . .	6000	
i) Uzupełnienie inwentarza . . .	300	
k) Na lekarstwa, przyrządy chirurgiczne i okulary	600	
l) Dorożki dla lekarza kor. 100 „ „ księdza „ 50	150	
m) Koszta pogrzebu	180	
n) Przywóz chorych	80	
o) Wartość lokalu w realności L. 18/32 Dz. VI.	3480	
p) Wartość baraku po szkole III. i XVIII na „Dom pracy“ .	5200	48603

C) Subwencye.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
9. **Towarzystwom, zakładom i instytucyom dobroczynnym prywatnym:**		
Chrześcijańskim:		
a) Komitetowi ochrony małych dzieci	2000	
b) Zakładowi osieroconych chłopców (Józefitów) na opał . . .	200	
c) Towarzystwu ubogich uczniów szkół ludowych krakowskich .	1000	
d) Towarzystwu wzajemnej pomocy rękodzielników i przemysłowców	600	
e) Szpitalowi dzieci św. Ludwika	600	
f) Towarzystwu opieki nad uwolnionymi więźniami	200	
g) Towarzystwu męskiemu św. Wincentego à Paulo	300	
h) Zakładowi św. Jadwigi . . .	600	
i) Krakowskiemu Towarzystwu Dobroczynności	1000	
k) Towarzystwu wsparcia weteranów z r. 1830/31	250	
l) Towarzystwu kolonii wakacyjnych	1000	
m) Na leczenie dzieci skrofulicznych w Rabce	300	
n) Zakładowi ciemnych we Lwowie	200	
o) Komitetowi, rozdającemu obiady dziatwie szkolnej	1200	
p) Radzie bractwa N. P. Maryi, Królowej korony Polskiej . .	300	
r) Zakładowi głuchoniemych we Lwowie	300	
s) Przytulisku weteranów 1863 r.	400	
t) Zgromadzeniu Sióstr Felicyanek na bezpłatne obiady dla ubogich uczniów	1000	11450
Izraelickim:		
u) Stowarzyszeniu utrzymania sierót	1200	
w) Zakładowi zaniedbanych chłopców	1000	
y) Stowarzyszeniu, utrzymującemu dom schronienia dla biednych starców („Asyfas Skenim“) .	1000	
z) Towarzystwu wsparcia ubogich uczniów	600	
α) Stowarzyszeniu, zaopatrującemu ubogie uczenice w odzież i obuwie	100	
β) Towarzystwu wsparcia rękodzielników	300	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
γ) Towarzystwu opieki chorych	400	
δ) Towarzystwu, zaopatrującemu ubogich w odzież (Malbusz Erunim)	300	
ε) Towarzystwu kolonii wakacyjnych w Rabce	200	
ζ) Komitetowi, rozdającemu obiady dziatwie szkolnej	1200	
η) Komitetowi taniej kuchni izraelickiej	400	
θ) Dla Towarzystwa, rozdzielającego węgle	300	7000
Razem wydatki zwyczajne		**161769**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Subwencya dla Stow. biednych starców (Asyfas Skenim) na budowę własnego domu, z 20 000 koron w 10 ratach rata 4-ta	2000	
2. Roboty adaptac. w Domu kalek z powodu rozszerzenia Zakładu	2673	
3. Założenie dołu przelewowego w realn. L. 18 przy ul. Kopernika (filia Domu kalek)	1000	
4. Zaprowadzenie wodociągu w budynku głównym Domu kalek	600	
5. Instalacya światła elektrycznego	400	
6. Urządzenie stacyi telefonicznej	300	
7. Zakupno sprzętów nowych	767	
8. Jednorazowa subwencya komitetowi międzynarodowego kongresu dla spr[illegible] odnoszących się do opieki nad ubogimi, który się ma zebrać w Medyolanie we wrześniu 1905, „na koszta druku referatu o opiece nad ubogimi w mieście Krakowie“	200	
9. Jednorazowy zasiłek dla Zakładu Żurowskiej	600	
Razem wydatki nadzwyczajne		**8540**

Dochody zwyczajne.

1. Datki dobrowolne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Dary od obywateli	100	
b) Od instytucyi publicznych	500	
c) Noworoczne	1800	2200

2. Zapisy i fundacye.

A) Odsetki na ogólne cele.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Od zapisu ś. p. Elżbiety Pozowskiej 4% od kor. 176	7	
b) Od zapisu ś. p. Anny Steskal 4% od kor. 179	7	
c) Od zapisu ś. p. Feliksa Madejewskiego $3^3/_4$% od kor. 1777·46	67	81

B) Odsetki na specyalne cele.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Od zapisu ś. p. Juliusza Johna na budowę domu kalek 4% od kor. 34.350	1324	
b) Od zapisu ś. p. Katarzyny Hanowiczowej na wsparcia rzemieślników 4% od kor. 4983	183	
c) Od zapisu ś. p. Jana Schindlera na wsparcia dla rzemieślników 4% od kor. 46000	1827	
d) Od zapisu ś. p. Grzegorza Gaffenki dla ubogich 4% od kor. 62500	2461	
e) Od fundacyi Zubowskiego na jałmużny roczny datek od zapisu	100	
f) Od fundacyi Czarneckiego na wsparcia ubogich 4% od kor. 600	24	
g) Od fundacyi dra Dietla na wsparcia rękodzielników 4% od kor. 2200	88	
h) Od fundacyi Ludwika Helcla na wsparcia rękodzielników 4% od kor. 2297	84	
i) Od fundacyi Galic Banku hip. na zapomogi dla rękodzielników bez różnicy wyznań 4% od kor. 7900	335	
k) Od fundacyi Antoniego Marfiewicza dla rękodzielników 4% od kor. 2447	88	
l) Od fundacyi Cesarzowej Elżbiety na wsparcie biednej położnicy 4% od kor. 395	15	
m) Od fundacyi Salomona Wechslera na opał dla ubogich $4^{20}/_{100}$% od renty kor. 10000	420	
n) Od fundacyi Hieronima Ślęczka dla sierót 4% od kor. 75	3	
o) Od fundacyi Ign. Matyasika na wsparcie dla małoletnich sierót 4% od kor. 1203	46	6998

C) Odsetki na utrzymanie miejskiego domu kalek i nieuleczalnych.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Od zapisu Aleksandra Brześciańskiego	244	
b) Od zapisu Jana Smoniewskiego	86	
c) Od zapisu Stanisława hr. Małachowskiego	174	
d) Od funduszu, pozostałego po rozwiązanym domu przytułku i pracy	110	614

3. Trzecina spadku po księżach, bez testamentu zmarłych.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
Odsetki od spadku po ś. p. Kardynale Dunajewskim	1000	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
Odsetki od spadku po ś. p. ks. Ignacym Polkowskim $3^3/_4$% od kwoty kor. 3397·81 . .	128	1128
4. **1% ceny kupna przy licytacyach dobrowolnych i spadkowych** .		30
5. **Grzywny.**		
a) Administracyjne	4000	
b) Policyjne	2200	
c) Skarbowe	400	
d) Sądowe	12000	
e) Handlowe	100	
f) Z sądu przemysłowego . . .	40	18740
6. **Ze sprzedaży rzeczy, uznanych z urzędu za przepadłe**		300
7. **Taksy.**		
a) Za otwarcie szynków, restauracyi i kawiarń po godzinie policyjnej	9000	
b) Za pozwolenie na muzykę z tańcami w lokalach publicznych .	1100	10100
8. **Opłaty policyjne.**		
a) Od balów, urządzanych za opłatą wstępu w publicznych lub prywatnych lokalach	60	
b) Od przedstawień teatralnych obcych, koncertów, sztuk konnych, gimnastycznych, ogni sztucznych i t. p.	9600	
c) Od menażeryi, panoram, kosmoram, ciemnic optycznych, figur woskowych i t. p.	400	10060
9. **$2^1/_2$% opłata gminna od wkładek totalizatora przy wyścigach konnych**	2500	
10. **Ze sprzedaży przedmiotów znalezionych niewiadomych właścicieli**		50
11. **Zwroty od gmin przynależności.**		
a) Wsparć, udzielonych obcym przynależnym	2500	
b) Kosztów utrzymania obcych rekonwalescentów	5500	
c) Kosztów lekarstw, wydanych obcym przynależnym	—	8000
12. **Zwroty kosztów utrzymania w domu kalek za osoby, przynależne do gminy miasta Krakowa, z ich majątku lub od krewnych** . .		500
Razem dochody zwyczajne . . .		**61301**

BILANS.

		Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
Wydatki zwyczajne . . .	kor.	161769	
„ nadzwyczajne . .	„	8540	kor. 170309
Dochody zwyczajne . . .	kor.	61301	
„ nadzwyczajne . .	„		„ 61301
Niedobór . . .			kor. **109008**

DZIAŁ XI.

Sztuka i zabytki historyczne.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Utrzymanie teatru miejskiego.**		
a) Płace i zasługi:		
Maszynisty teatralnego . . .	2640	
Manipulanta teatralnego . . .	1440	
Dozorcy budynku	960	
Umundurowanie	81	
2 strażaków po 600 koron .	1200	
Umundurowanie strażaków . .	150	6471
b) Naprawy budynku i utrzymanie czystości		2400
c) Stacya elektryczna:		
Maszynista	2400	
Pomocnik	1200	
Robotnicy	200	
Gaz do maszyn	12500	
Smarowidło	750	
Wymiana lamp	700	
Różne drobne potrzeby . . .	2000	19750
d) Remuneracya inspektora . .	1440	
Na kancelaryę	40	1480
e) $12^1/_2$% dochodu z światła elektrycznego na dochód funduszu emerytalnego artystów . . .		2625
f) Za magazyn dla dekoracyi teatralnych		4000
		36726
2. **Muzeum narodowe i Muzeum Czapskiego.**		
1) Dyrektor 2400 kor. i dodatek osobisty 1600 kor.	4000	
2) Kustosz 1200 kor. i dodatek osobisty 800 kor.	2000	
3) Adjunkt 1600 kor. adjutum .	1600	
4) Dyetaryusz	1000	
5) Odźwierny	960	
6) 2 pachołków à 600 i 200 kor.	1600	
7) 1 pachołek à 600 kor. . . .	600	
8) Stróż domu (u Czapskich) . .	600	
9) Palacz Muzeum narodowego .	730	
10) Robotnik	600	
11) Umundurowanie całej służby .	650	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
12) Straż w Sukiennicach i Muzeum Czapskiego	1460	
13) Wartość czynszu za lokal Muzeum narodowego i Muzeum Czapskiego	30000	
14) Opał w Sukiennicach i Muzeum Czapskiego	2300	
15) Zakupno dzieł sztuki	2000	
16) Konserwacya dzieł sztuki . .	1500	
17) Asekuracya dzieł sztuki . . .	500	
18) Biblioteka, utrzymanie i uporządkowanie	1500	
19) Porto i transport od przysyłanych rzeczy	400	
20) Wydatki kancelaryjne . . .	500	
21) Wydatki gospodarcze w Muzeum narodowem i Czapskiego	2000	
22) 2 telefony à 50 koron . . .	100	
23) Pracownia fotograficzna . . .	500	
24) Wynagrodzenie dla całej służby za nadzwyczajne roboty . . .	300	
25) Wynagrodzenie sprzedającym bilety w Muzeum Czapskiego i umundurowanie	800	
26) Druk katalogów, albumu i reprodukcyi	3000	
27) Urządzenie stałej wystawy graficznej	100	
28) Podróże w celach pozyskania zabytków	1000	
29) Oświetlenie gazowe	48	
30) Relutum na obuwie dla 3 pachołków à 16 kor.	48	
31) Drowi Wacławowi Lasockiemu 7% od 3000 rubli, darowanych dla Muzeum narodowego, na podstawie uchwały Rady miej. rubli 210 à koron 2·53 . . .	532	62928

3. Dom imienia Jana Matejki.

1) Płaca kustosza	960	
2) Płaca odźwiernego	600	
3) Straż, pilnująca zbiorów podczas zwiedzania	500	
4) Ubezpieczenie	100	
5) Utrzymanie porządku i wydatki gospodarcze	621	
6) Telefon	50	
7) Kancelarya	100	
8) Katalogi i druki	400	
9) 10) } Procenta od długów i podatki	2715	
11) Naprawy	300	
12) Portorya	29	
13) Nabytki i urządzenie	109	6484

4. Archiwum aktów dawnych.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Wartość lokalu	3000	
b) Najem lokalu	734	
c) Dyrektor, remuneracya . . .	2400	
d) Archiwaryusz 2800, 600 i 600 koron	4000	
e) Asystent, remuneracya . . .	1800	
f) Woźny II. klasy	720	
g) Umundurowanie	108	
h) Pomocnik biurowy	600	
i) Opał	202	
k) Wydatki kancelaryjne . . .	100	
l) Powiększenie biblioteki . . .	300	
m) Na dalsze urządzenie archiwum	1100	
n) Na muzeum historyczne miejskie	600	
o) Na wydawnictwo źródeł dziejowych Krakowa	1500	17164
Razem wydatki zwyczajne . . .		**123302**

Wydatki nadzwyczajne.

1. Subwencya dla kościoła św. Katarzyny, z kwoty koron 20000 z 10-ciu rat 4-ta rata . . .	2000	
2. Subwencya na restauracyę kościoła św. Mikołaja, z kwoty kor. 3000 2-ga rata	1000	
3. Subwencya na restauracyę kościoła św. Piotra	2000	
4. Sporządzenie inwentarza Muzeum narodowego, z 2-ch rat rata 2-ga	2000	
5. Wystawa zabytków, z 2-ch rat rata 2-ga	500	
6. Szafy i gabloty do Muzeum narodowego	4000	
7. Urządzenie działu autografów . .	300	
8. Urządzenie wystaw czasowych w Muzeum Czapskiego	1000	
9. Urządzenie ogrodu i lapidarium w Muzeum Czapskiego . . .	500	
10. Katalog pieczęci miast polskich .	500	
11. Na zakupno 53 roczników „Czasu" (od roku 1848—1900), tomów 113 dla Archiwum aktów dawnych	700	
12. Na zapłacenie rachunku za instalacyę światła dla Starostwa . .	1760	
13. Na urządzenie nowych kabli dla oświetlenia elektrycznego w teatrze miejskim	40000	
Razem wydatki nadzwyczajne . . .		**56260**

Dochody zwyczajne.

1. Z teatru miejskiego.

a) Czynsz dzierżawny	2400	
b) Na płace dla personalu . . .	6000	
c) Za światło elektryczne . . .	21000	
d) Za sprzedane materyały . . .	100	
e) Za światło elektryczne dla gmachu Starostwa	300	29800

*

2. Z Muzeum Narodowego i z Muzeum im. Czapskiego.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Subwencya krajowa	4000	
b) „ rządowa	4000	
c) Za bilety wstępów	10200	
d) Garderoba	700	
e) Ze sprzedaży katalogów . .	2500	
f) Z atelier fotograficznego . .	200	21600

3. Dom im. Jana Matejki.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1) Subwencya krajowa	1000	
2) „ m. Lwowa . . .	200	
3) Katalogi i druki	500	
4) Za czynsze z realności . . .	2584	
5) Wstępy do Muzeum	1400	
6) Garderoba	200	5884
Razem dochody zwyczajne . . .		**57284**

Dochody nadzwyczajne.

	Razem Kor.
1. Jednorazowa subwencya rządowa dla Muzeum narodowego 10000 kor. w 4 ratach, 2-ga rata . . .	2500
2. Subwencya krajowa 30000 koron w 5-ciu ratach na adaptacye Muzeum narodowego, 3-cia rata	6000
3. Z reszty rozporządzalnej nadwyżki funduszu amortyzacyjnego z d. 31/12 1904 wstawia się na dochód, jako pokrycie wydatków w Dziale XI. nadz. poz. 13 .	40000
Razem wydatki nadzwyczajne . . .	**48500**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor. 123302		
„ nadzwyczajne . .	„ 56260	kor.	179562
Dochody zwyczajne . . .	kor. 57284		
„ nadzwyczajne . .	„ 48500	„	105784
Niedobór . . .		kor.	**73778**

DZIAŁ XII.

Oświata.

Wydatki zwyczajne.

A. Szkoły ludowe.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. *a*) Na zaległą prestacyę za lata 1895—1898 z 15-stu rat, rata 7-ma . . . . . kor. 12237		
b) Na zaległą prestacyę za lata 1883—1894 z 20 rat rata 6 . „ 7537		19774
c) Czynsze za wynajęte lokale szkolne . . kor. 11024		
Wartość lokali szkolnych we własnych budynkach z przeprowadzenia rachunkowego . . „ 186800	197824	
d) Utrzymanie budynków szkolnych własnych i wynajętych kor. 4400		
Konserwacya wodociągu . . . . „ 600	5000	
e) Asekuracya	1300	
f) Czyszczenie kominów	800	
g) Ryczałt na wydatki gospodarcze dla wszystkich szkół dla 300 sal po 20 kor. od klasy . .	6000	
h) Opał dla wszystkich szkół ludowych i dla 3 tercyanów . . . kor 16058		
Pomoc w opalaniu szkół . . . . „ 3054	19112	
i) Płaca 21 tercyanów po 600 kor. . . . kor. 12600		
Płaca 8 zastępców . „ 5840		
Pomoc w obsłudze „ 2000	20440	
k) Umundurowanie tercyanów . .	1180	
l) Ryczałt na mieszkanie:		
Dla dyrektora szkoły wydziałowej żeńskiej . . kor. 900		
Dla byłej prefekty tejże szkoły . . „ 500		
Dla 9 kierowników i 10 kierowniczek po kor. 900 i 800 „ 15800		
Dla 1 kierowniczki dopłata . . . „ 278		
Dla 2 tercyanów po 288 kor. . . . „ 576	18054	
m) Na zakupno i naprawę sprzętów szkolnych	6000	
n) Zakupno książek na nagrody .	1500	
o) Dostarczenie kwater dla młodzieży, przybywającej do Krakowa	2000	
p) Utrzymanie biura Rady szkolnej okręgowej:		
Płaca pachołka kor. 600 i 200 . . kor. 800		
Umundurowanie . „ 65		
Potrzeby kancelaryjne . . . . „ 560		
Opał . . . . . . „ 141		
Naprawy lokalu . „ 50		
Oświetlenie lokalu . „ 60		
Remuneracya za prowadzenie biura . „ 360	2036	301020

B. Szkoły przemysłowe i handlowe.

2. Szkoła robót kobiecych.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Czynsz za lokal	6000	
b) Dotacya dyrektora	800	
c) Płaca starszej nauczycielki wraz z kwaterowem, 2 pięcioleciami i dodatkiem osobistym . . .	3000	
d) Płaca nauczyciela rysunków .	1400	
e) Płaca 5 nauczycielek po 1800 kor. z kwaterowem i pięcioleciami	11265	
f) Płaca młodszej nauczycielki wraz z kwaterowem	1320	
g) Płaca pomocnicy nauczycielki .	300	
h) Na przybory naukowe . . .	400	
i) Na wydatki szkolne i kancelaryjne	150	
k) Na wydatki drobne gospodarcze	300	
l) Płaca zastępcy tercyana . . .	728	
m) „ nauczyciela towaroznawstwa	320	
n) Płaca pomocnicy nauczycielki haftu	400	
o) Płaca katechety	320	
p) „ pomocnicy nauczycielki .	600	
r) Opał	400	27703

3. Kursa handlowe przy szkole św. Scholastyki.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Remuneracya dyrektora za kierownictwo	400	
b) Wynagrodzenie nauczycieli dochodzących	7000	
c) Wynagrodzenie dla dwóch gospodyń klasowych	160	
d) Na przybory naukowe . . .	100	
e) Na wydatki szkolne i kancelaryjne	60	
f) Na drobne potrzeby gospodarcze	40	7760

4. Wyższa i uzupełniająca szkoła handlowa.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Wartość czynszu za lokal . .	8000	
b) Wynagrodzenie tercyana kor. 600, umundurowanie kor. 100	700	
c) Opał i światło gazowe . . .	598	
d) Na honorarya nauczycielskie, wydatki szkolne i gospodarcze	8000	
e) Na utrzymanie budynku . .	707	
f) Wkładka Gminy do funduszu emerytalnego	320	18325

5. Szkoła przemysłu artystycznego przy państwowej szkole przemysłowej . . . . — 6000

6. Szkoły przemysłowe uzupełniające.

DZIAŁ I.

obejmujący wydatki, do których opędzenia według reskryptu Wydziału krajowego z dnia 2/4 1898 L. 19931 przyczyniają się w równej części po $^1/_3$ Gmina, fundusz krajowy i fundusz państwowy.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Remuneracye:		
α) za kierownictwo kor. 2400		
β) za naukę . . . „ 18805	21205	
b) Na sprawienie pomocniczych środków naukowych	1150	
c) Na uzupełnienie przyborów szkolnych	600	
d) Koszta zarządu:		
α) ryczałt na potrzeby szkolne i kancelaryjne . kor. 480		
β) ryczałt na drobne potrzeby gospodarcze . . . . „ 300		
γ) ryczałt na przybory szkolne dla biednych uczniów „ 552		
δ) na druki i roboty introligatorskie . „ 262	1594	
e) Na druk sprawozdań o stanie i działalności szkół	200	

DZIAŁ II.

obejmujący wydatki, które w myśl powołanego reskryptu Wydziału krajowego mają być opędzane wyłącznie z funduszów gminy m. Krakowa:

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Światło . . . . kor. 1492		
b) Opał . . . . . . „ 654		
c) Obsługa . . . . „ 384	2530	27279

C. Inne szkoły.

7. Szkoła wydziałowa żeńska.

Nauczycielki, utrzymywane przez Gminę:

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Do języka francuskiego . . .	2520	
b) Ochmistrzyni	1680	
c) Na przybory naukowe dla 4 klas wyższych	80	
d) Wynagrodzenie nauczycieli . .	2000	
e) Nauczycielki tymczasowe . .	4840	11120

8. Kursa żeńskie dra Baranieckiego.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Czynsz za lokal	4300	
b) Opał i światło	688	
c) Służący i usługa w pracowniach	846	
d) Sekretarka	1200	
e) Dodatek dyrektora	800	

		Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
f) Wydatki kancelaryjne . . .		240	
g) Czesne profesorów		13228	
h) Modele		600	
i) Nagrody na wydziale artystycznym		200	
k) Reklamy		200	
l) Druk sprawozdania		70	
m) Aparat naukowy		800	
n) Sprzęty i utrzymanie porządku		600	23772

9. **Dotacya Gminy na utrzymanie wyższej szkoły realnej . . . .**			2000

10. Akademia sztuk pięknych.

a) Wartość czynszu za lokal . .		20000	
b) Opał		1228	
c) Oświetlenie gazem		850	
d) Utrzymanie budynku		400	
e) Ubezpieczenie		115	22593

D. Zakłady naukowe.

11. Muzeum techniczno-przemysłowe.

a) Dyrektor Muzeum		4320	
b) Asystent		2400	
c) Służba: płaca 1760 i umundurowanie 137		1897	
d) Lokal . . . . . kor.	4240		
oraz naprawy . „	168	4408	
e) Opał		326	
f) Światło . . . . . kor.	60		
Koszta kancelaryjne „	260		
Szafy i sprzęty . . „	400		
Oprawa książek i rysunków . . . „	430		
Drobne wydatki . „	300	1450	
g) Na cele muzealne ze subwencyi krajowej		6000	
h) Na cele muzealne ze subwencyi państwowej		7000	
i) Na ubezpieczenie zbiorów . .		360	
k) Wynagrodzenie dyetaryusza .		1200	29361

12. *a*) **Wywóz śniegu, oraz przewóz sprzętów . . . .**		750	
b) **Nieprzewidziane wydatki wszystkich szkół ludowych . . . .**		750	1500

13. Zasiłki szkołom i zakładom naukowym.

		Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1) Szkole żeńskiej przy klasztorze św. Tomasza		2400	
2) Szkole żeńskiej przy klasztorze PP. Augustyanek		2000	
3) Szkole żeńskiej u Sióstr Miłosierdzia		500	
4) Towarzystwu muzycznemu . .		500	
5) Szkole muzycznej		3200	
6) Towarzystwu Oświaty Ludowej		500	
7) „ „Szkoły ludowej" udział		20	
8) Towarzystwu gimnastycznemu „Sokół"		1000	
9) Akademii umiejętności . . .		1000	
10) Fundacyi im. Kopernika . . .		200	
11) Nauczycielowi szkół ludowych emerytura		800	
12) Szkole sług na Smoleńsku . .		500	
13) Nagrody dla sług uczących się tamże		100	
14) Dla Towarzystwa dziennikarzy		400	
15) Dla internatu żeńskiego . . .		600	
16) Dla Towarzystwa muzyki „Harmonia"		1600	
17) Na szkołę prania i prasowania dla Sióstr Miłosierdzia i na dom pracy		2000	
18) Dla gimnazyum żeńskiego . .		3000	
19) Towarzystwu Tatrzańskiemu .		200	
20) „ „Szkoły ludowej" I. Koła męskiego		1000	
21) Dla szkoły przy Zgromadzeniu Córek Bożej Miłości		300	
22) Dla Towarzystwa śpiewackiego „Lutnia"		400	
23) Towarzystwu miłośników zabytków historycznych m. Krakowa		1200	
24) Zapomogi dla nauczycieli . .		2000	
25) Na subwencyę dla III. Koła „Szkoły ludowej" na 2 bezpłatne wypożyczalnie		1200	
26) Towarzystwu ogrodniczemu . .		200	
27) Szkole analfabetów wyznania mojżeszowego		200	
28) Szkole sług żeńskich wyznania mojżeszowego		200	
29) Kościołom i konwentom liturgiczne		310	
30) Subwencya dla Uniwersytetu ludowego		500	
31) Komitetowi, urządzającemu wykłady powszechne uniwersyt.		500	
32) Dla szkoły ewangelickiej . .		300	28830
Razem wydatki zwyczajne . . .			**507263**

Wydatki nadzwyczajne.

1. Wynagrodzenie „Sokołowi" za naukę gimnastyki			1000
2. Subwencya dla prywatnego seminaryum żeńskiego			800
3. Przerobienie wychodków w szkole św. Jana Kantego			3520
4. Na naprawy budynków szkolnych .			10000
5. Na studnię wodociągową w szkole św. Ducha			680
6. Dla Stowarzyszenia „Gwiazda" . .			100
7. Na druk sprawozdań Rady szkolnej			300
Razem wydatki nadzwyczajne . . .			**16400**

Dochody zwyczajne.

Subwencye na oświatę.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Państwowe:**		
a) Na szkoły przemysłowe . . .	8183	
b) Na kursa robót kobiecych i handlowe	2000	
c) Na Muzeum techniczno-przemysłowe	7000	
d) Na kursa handlowe	800	17983
2. **Krajowe:**		
a) Na kursa robót kobiecych i handlowe	2000	
b) Na szkoły przemysłowe . . .	8183	
c) Na Muzeum techniczno-przemysłowe	6000	
d) Na szkołę wydziałową żeńską	5000	21183
3. **Wpisowe i opłaty szkolne:**		
a) Z kursów robót kobiecych i handlowego	2800	
b) Z 3 klas wyższych wydziałowych	3400	
c) Z kursów Baranieckiego . .	12818	19018
4. **Dochody na szkoły przemysłowe:**		
a) Procent od kapitału, przez Gminę złożonego na utrzymanie szkoły rzemieślniczej	528	
b) Procent od kapitału dra Dietla	81	609
5. **Dochód z biletów wstępu do Muzeum techniczno-przemysłowego** . .		300
Razem dochody zwyczajne . . .		**59093**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor.	507263		
„ nadzwyczajne . .	„	16400	kor.	523663
Dochody zwyczajne . . .	kor.	59093		
„ nadzwyczajne . .	„	—	„	59093
Niedobór . . .			kor.	**464570**

DZIAŁ XIII.

Sprawy wojskowe.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Czynsze za stałe kwatery wojskowe	50000	
2. Wydatki na kwatery chwilowe dla oficerów w przechodzie . . .	23000	
3. Najem mebli	160	
4. Na utrzymanie kwater wojskowych podczas ćwiczeń	120	
5. Czynsz za koszary Bernardyńskie .	6000	
6. Drobne wydatki i naprawy tych koszar	500	
7. Wydatki z powodu poboru wojskowego	1100	
8. Na utrzymanie ewidencyi pospolitego ruszenia	730	
9. Wydatki na spisy egzekucyi taks wojskowych	300	
Razem wydatki zwyczajne . . .		**81910**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Na naprawy w koszarach pobernardyńskich (dla pociągów wojskowych)		**300**

Dochody zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Czynsze za stałe kwatery wojskowe	50000	
2. Należytość taryfowa za chwilowe kwatery oficerów w przechodzie	5500	
3. Czynsz za koszary Bernardyńskie .	1250	
4. Drobne zwroty	10	
Razem dochody zwyczajne . . .		**56760**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor.	81910		
„ nadzwyczajne . .	„	300	kor.	82210
Dochody zwyczajne . . .	kor.	56760		
„ nadzwyczajne . .	„	—	„	56760
Niedobór . . .			kor.	**25450**

DZIAŁ XIV.

Różne.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Dotacya na lokal dla Izby handlowo-przemysłowej	1800	
2. Premia dla Towarzystwa wyścigowego	2000	
3. Na uroczystości i nabożeństwa . .	1000	
4. Przygodne wydatki	6000	
5. Tabliczki oryentacyjne	300	
6. Na nieprzewidziane wydatki . . .	38689	
7. Na wybory komisyi szacunkowej powszechnego podatku zarobkowego i osobisto-dochodowego .	500	
8. Na lokal dla Sądu przemysłowego . . . kor. 2600		

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
i inne potrzeby, jak opał, światło i obsługa . . . . . „ 1350	3950	
9. Na lokal i obsługę kursu szewskiego	100	
10. Na operat listy sędziów przysięgłych	350	
Razem wydatki zwyczajne . . .		**54689**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Za wykonanie portretu b. prezydenta miasta Józefa Friedleina . .		1800
2. Na wyszkartowanie i uporządkowanie aktów w miejskim Wydziale Obrachunkowym		600
3. Na nowy kataster przedsiębiorstw przemysłowych		1500
Razem wydatki nadzwyczajne . . .		**3900**

Dochody zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Przygodne dochody	2500	
2. Tabliczki oryentacyjne	200	
3. Częściowy zwrot kosztów utrzymania Sądu przemysłowego od gmin powiatu krakowskiego .	800	
Razem dochody zwyczajne . . .		**3500**

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor.	54689		
„ nadzwyczajne . .	„	3900	kor.	58589
Dochody zwyczajne . . .	kor.	3500		
„ nadzwyczajne . .	„	—	„	3500
Niedobór . . .			kor.	**55089**

Zestawienie ogólne.

Dział	Wyszczególnienie	Wydatki			Dochody			Nadwyżka Kor.	Niedobór Kor.
		zwyczajne	nadzwyczajne	razem	zwyczajne	nadzwyczajne	razem		
I.	Zarząd główny	665679	6130	671809	56662	—	56662	—	615147
II.	Zarząd majątku miejskiego . .	78541	8430	86971	645627	90000	735627	648656	—
III.	Opodatkowanie i opłaty gminne	600	—	600	1532150	—	1532150	1531550	—
IV.	Zarząd długu miejskiego . . .	375864	—	375864	44635	—	44635	—	331229
V.	Bezpieczeństwo publiczne . . .	272502	2015	274517	6950	—	6950	—	267567
VI.	Budowy i roboty publiczne . .	183349	—	183349	64500	—	64500	—	118849
VII.	Upiększenie miasta	43938	6250	50188	5888	—	5888	—	44300
VIII.	Zarząd targowy	18836	1925	20761	69060	—	69060	48299	—
IX.	Zdrowotność miasta	267362	4161	271523	148005	—	148005	—	123518
X.	Dobroczynność	161769	8540	170309	61301	—	61301	—	109008
XI.	Sztuka i zabytki historyczne .	123302	56260	179562	57284	48500	105784	—	73778
XII.	Oświata	507263	16400	523663	59093	—	59093	—	464570
XIII.	Sprawy wojskowe	81910	300	82210	56760	—	56760	—	25450
XIV.	Różne	54689	3900	58589	3500	—	3500	—	55089
	Razem . . .	2835604	114311	2949915	2811415	138500	2949915	2228505	2228505

Bilans ogólny

Wydatki zwyczajne	kor.	2835604		
„ nadzwyczajne	„	114311	kor.	2949915
Dochody zwyczajne	kor.	2811415		
„ nadzwyczajne	„	138500	„	2949915
Nadwyżka w dochodach . . .			kor.	—

Budżet 1½ milionowej pożyczki z roku 1892 na rok 1905.

Rozchody.

Na 21-szą i 22-gą ratę amortyzacyjną od 3,000.000 kor. ½% na kapitał . . .	kor	25874	gr. 32	
4¼% na procent . . .	„	116625	„ 68	kor. 142500

Dochody.

Z funduszu Gazowni miejskiej	kor.	54000	gr. —	
„ obrotowego miejskiego	„	88500	„ —	kor. 142500

BUDŻET
funduszu administracyjnego wodociągu na rok 1905.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
I. 1. **Zarząd główny.**		
a) Urzędnicy biura wodociągowego:		
Inżynier VIII. kl. kor. 3600, 720 i 720	5040	
Inżynier VIII. kl. kor. 3600 i 720	4320	
Inspektor IX. kl. kor. 2800, 600 i 720	4120	
Rachmistrz X. kl. kor. 2200 i 480	2680	
Asystent techniczny XI. kl. kor. 1600 i 360	1960	
Registrant XI. kl. kor. 1600 i 360	1960	20080
b) Urzędnicy w Magistracie:		
Koncepista X. kl. kor. 2200 i 480	2680	
2 oficyałów egzekucyjnych XI. kl. kor. 1600, 360 i 240 .	4400	
Adjunkt w Wydziale rach. X. kl. kor. 2200 i 480 . . .	2680	9760
c) Maszyniści i służba:		
Maszynista I. kl. kor. 2400 i 300	2700	
„ II. „ „ 1800 i 300	2100	
Palacz I. kl. kor. 1000 i 250	1250	
„ II. „ „ 900 i 250	1150	
Monter I. kl.	1200	
„ II. „ kor. 960 i 240	1200	
4 dozorców sieci rur po kor. 600 i 240	3360	
Dozorca zbiornika	600	
Stróż w Bielanach	600	
Woźny biura	720	14880
d) Służba w Magistracie:		
Pachołek kor. 600 i 200 . .		800
e) Płace nieetatowe i dyurna . .		2660
f) Umundurowanie służby . . .		1217
g) Nocne służby		2400
2. **Czynsz z lokalu**		4000
3. **Wydatki kancelaryjne**		2880
4. **Koszta podróży i fiakry**		1100
II. **Utrzymanie stacyi i pomp** . . .		37112

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
III. **Konserwacya wodociągu** . .		17000
IV. **Podatki i asekuracya** . . .		1400
V. **Spłata pożyczek.**		
a) % i rata od pożyczki kor. 3,600.000 . . .	kor. 180000	
b) Rata od pożyczki kor. 850.000 . .	„ 21917	
c) Koszta pożyczki kor. 850.000 . .	„ 21647	223564
VI. **Badanie wody**		1000
VII **Utrzymanie kopanych studzien miejskich**		2000
VIII. **Nieprzewidziane**		5000
IX. **Rata funduszowi amortyzacyjnemu urządzeń wodociągowych**		26290
Razem wydatki zwyczajne . . .		**373143**

Wydatki nadzwyczajne.

1. Połączenia domowe	10485	
2. Zalesienie gruntów, rata IV. . . .	4000	
3. Zakupno wodomierzy	25000	
4. Rozszerzenie rurociągu i inne roboty na obcy rachunek	15000	
5. Ubezpieczenie robotników od wypadku za lata 1901—1904 .	4000	
6. Badanie wody w nowych studniach i budowa nowych studzien . .	55400	
7. Na spłatę pożyczki 90000 kor. w Kasie Oszczędności m. Krakowa .	90000	
8. Budowa szopy na węgle i magazynu na benzynę	12000	
Razem wydatki nadzwyczajne . . .		**215885**

Dochody zwyczajne.

I. **4% podatek wodociągowy** . .	320000	
II. **Opłata za wodę bez wodomierza**	500	
III. **Opłata za wodę podług wodomierzy.**		
a) W realnościach, wolnych od podatku	18000	
b) Za wodę na cele przemysłowe	15000	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
IV. **Dochód z wody za obrębem m. Krakowa**	10000	
V. **Opłata za wodomierze** . . .	5000	
VI. **Dochód z gruntów**	2000	
VII. **Zwrot z fundacyi Zieleniewskiego**	1500	
VIII. **Drobne przychody**	200	
Razem dochody zwyczajne . . .		**372200**

Dochody nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Nadobowiązkowe połączenia . . .	500	
2. Zwrot z funduszu budowy wodociągu za wykonać się jeszcze mające połączenia	32605	
3. Za nadobowiązkowe rewizye . . .	100	
4. Zwrot z funduszu miejskiego za konserwacyę urządzeń wodociągowych w budynkach miejskich	1000	
5. Zwrot za roboty na obcy rachunek	16500	
6. Zwrot z funduszu budowy wodociągu, z kredytu 90000 na budowę studzien w Bielanach .	55400	
7. Zwrot z funduszu budowy wodociągu, z kredytu kor. 50000 na zakupno wodomierzy	25000	
8. Egzekutne	10	
9. Na spłatę pożyczki w Kasie Oszczędności z pożyczki inwestycyjno-konwersyjnej	90000	
10. Z pożyczki inwestycyjno-konwersyjnej na budowę szopy na węgle i magazyn na benzynę . . .	12000	
Razem dochody nadzwyczajne . . .		**233115**

ZESTAWIENIE.

Rozchody zwyczajne . . .	kor.	373143
„ nadzwyczajne . .	„	215885
Razem wydatki . . .	kor.	589028
Dochody zwyczajne	kor.	372200
„ nadzwyczajne . .	„	233115
Razem dochody . . .	kor.	605315
„ wydatki . . .	„	589028
Nadwyżka . . .	kor.	**16287**

*

BUDŻET
Gazowni i Elektrowni miejskiej na rok 1905.

A) Gazownia miejska.

I. Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Koks**: ładowanie, przebieranie i t. d.		15000·—
2. **Smoła**: pompowanie i naprawa beczek		2000·—
3. **Amoniak**: gotowanie, ładowanie, opakowanie		6000·—
4. **Magazyn i warsztat**: materyały i robotnicy		111000·—
5. **Wynajęte gazomierze**: naprawy i amortyzacya		11000·—
6. **Węgle gazowe**: 141000 q węgla po kor. 1·9783 . .		280000·—
7. **Podpał retort**: 25000 q koksu po kor. 1·40		35000·—
8. **Utrzymanie pieców**: materyał piecowy, murarze . . .		20000·—
9. **Utrzymanie maszyn**: smary itp.		6000·—
10. **Sprzęty i koszta fabryczne** .		16000·—
11. **Materyał czyszczący**: regeneracya		3600·—
12. **Wypłata robotników od wyrobu gazu**		23000·—
13. **Naprawy**: Gminie za konserwacyę bruków i szos nad siecią rur	54000·—	
naprawa urządzeń, przyborów i t. p.	21000·—	75000·—
14. **Ruchomości**: utrzymanie i uzupełnienie		750·—
15. **Płace urzędników**		39576·—
16. **Płace emerytów**		5330·—
17. **Wsparcia** . . . . ,		4000·—
18. **Koszta ogólne**: opał i oświetlenie biur i mieszkań .	4000·—	
dyurna	6000·—	
remuneracye	15000·—	
kolendy	900·—	
przybory biurowe, druki, księgi	2800·—	
ogłoszenia i czasopisma .	1000·—	
podatki	52200·—	
ekwiwalent	1915·50	
ubezpieczenia	2842·—	
stemple i znaczki pocztowe	1200·—	
telegramy i opłaty za telefon	250·—	
wkładki do różnych towarzystw	500·—	
pojazd służbowy . . .	1600·—	
koszta podróży	1000·—	
doróżki i tramwaje . .	500·—	
kursor	900·—	
sprzedaż placowa . . .	1000·—	
stróże nocni	1500·—	
obsługa biur	300·—	
telefony fabryczne . . .	300·—	
koszta prawne	500·—	
dodatki osobiste 3 inkasentów	600·—	
dotacya funduszu emerytalnego	4000·—	
porządki koło realności .	2000·—	
różne inne roboty . . .	3000·—	
manko kasy podręcznej .	60·—	
za wodę z wodociągu .	600·—	
rezerwa na wyższy wymiar podatku	3532·50	110000·—
19. **Odpisy na straty**: przy gazie	6500·—	
przy koksie	500·—	
„ smole	200·—	
„ amoniaku	300·—	
„ urządzeniach . . .	4500·—	12000·—
20. **Utrzymanie urządzeń prywatnych**		4500·—
21. **Wynajęte urządzenia prywatne**		900·—
22. **Odsetki od pożyczki amortyzacyjnej**		47571·54
23. **Procenta i spłata kapitału** w kwocie 299.333·33 (7718) .		7080·—*)
24. **Sklep**		19000·—
25. **Wypłata lampiarzy**		15000·—
26. **Utrzymanie latarń i strażnicy**		9000·—
27. **Amortyzacya** maszyn, aparatów, sieci rur i t. p. . .		77623·65
28. **Kasa miejska**: dochód z gazowni (vide Budżet miej.)	160000·—	
zwrot zysku na gazie i urządzeniach	52398·81	212398·81
29. **Inne**		—
Razem wydatki zwyczajne . . .		**1168330·—**

II. Dochody zwyczajne.

1. **Gaz**		780000·—
2. **Koks**		160000·—
3. **Smoła**		30000·—

*) Patrz: Budżet miejski Dział IV.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
4. **Amoniak**		20000·—
5. **Magazyn — warsztat**		146000·—
6. **Wynajęte gazomierze**		15000·—
7. **Sklep**		16000·—
8. **Procent od funduszu emerytalnego**		1330·—
9. **Inne**		—
Razem dochody zwyczajne		**1168330**·—

BILANS.

Rozchody zwyczajne	kor.	1168330·—
Dochody zwyczajne	„	1168330·—

Bez nadwyżki lub niedoboru.

III. Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Budowa** fabryki gazu wodnego i skrzydła przy domu administracyjnym	121000·— *)	
Razem wydatki nadzwyczajne		**121000**·—

IV. Dochody nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Pożyczka z funduszu inwestycyjnego**	121000·—	
Razem dochody nadzwyczajne		**121000**·—

BILANS.

Wydatki nadzwyczajne	kor.	121000·—
Dochody nadzwyczajne	„	121000·—

Bez nadwyżki lub niedoboru.

*) Zobacz: Budżet inwestycyjny.

B) Elektrownia miejska.

I. Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Koszta ruchu.**		
a) o s o b o w e:		
kierownik	4560·—	
sekretarz	1800·—	
posługacz	800·—	
werkmistrz	2400·—	
2 maszynistów	3000·—	
2 palaczy	1500·—	
2 robotników	1500·—	
2 elektromonterów	4000·—	
elektromechanik i robotnicy	2000·—	21560·—
b) r z e c z o w e:		
koks 5000 q × 160	8000·—	
smary i oliwa	2975·—	
woda	4000·—	
kwas do bateryj	300·—	15275·—
c) asekuracya i podatek		5165·—
2. **Koszta wspólnego zarządu**		8000·—
3. **Kasa miejska** (dochód z elektrowni, vide Budżet Dział II.		14000·—
Razem wydatki zwyczajne		**64000**·—

II. Dochody zwyczajne.

1. **Prąd**: 154000 kwg × 40 hal.		61600·—
2. **Wynajem elektromierzy**: 100 × 20 kor.		2000·—
3. **Instalacye**		400·—
Razem dochody zwyczajne		**64000**·—

BILANS.

Wydatki zwyczajne	kor.	64000·—
Dochody zwyczajne	„	64000·—

Bez nadwyżki lub niedoboru.

Budżet inwestycyjny na rok 1905.

Wydatki.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Wodociąg miejski:		
a) Spłata pożyczki Kasy Oszczędności	90000·—	
b) Zakupno wodomierzy . .	25000·—	
c) Budowa szopy i magazynu na benzynę . . .	12000·—	
d) Rezerwa na dalsze wydatki inwestycyjne . .	117464·43	
2. Budowa trzech szkół wydziałowych i jednej barakowej	520000·—	
3. Adaptacya gmachu Magistratu i przebudowa oficyn . .	100000·—	
4. Budowa chłodni i rozszerzenie rzeźni miejskiej	700000·—	
5. Rozszerzenie centralnej targowicy miejskiej	100000·—	
6. Rozszerzenie elektrowni miejsk.	100000·—	
7. Uporządkowanie placów i ulic, tudzież budowa zakładu czyszczenia miasta . . .	500000·—	
8. Budowa jednej hali targowej	100000·—	
9. Rozszerzenie strażnicy pożarnej	150000·—	
10. Rozszerzenie i ulepszenie sieci kanałowej	150000·—	
11. Budowa domów robotniczych	150000·—	
12. Rezerwa z uchwały Rady miejskiej z 3. listopada 1904	135585·91	
13. Inwestycye gazowni miejskiej	121000·—	
14. Rezerwa z uchwały Rady miejskiej z 21. listopada 1904	16957·66	
Razem . . .		3088008·—

Dochody.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Dochód z realizacyi pożyczki konwersyjno-inwestycyjnej		3088008·—

Na posiedzeniach pełnej Rady miejskiej w dniach 14., 15. i 16. marca oraz 13. kwietnia r. 1905 uchwalono zamieszczone powyżej budżety, a nadto przy obradach powzięto na wniosek Komisyi budżetowej*) następujące rezolucye:

Do Działu I. (wyd. zwycz. poz. 7).

Wzywa się Magistrat, aby zastanowił się nad sprawą **umieszczania w „Dzienniku rozporządzeń" uchwał z posiedzeń Sekcyj i Komisyj**, jak również, aby „Dziennik rozporządzeń" wychodził regularniej. Wzywa się Magistrat, aby się zastanowił, czy nie byłoby wskazanem, aby **komunikaty uchwał do gazet posyłać.**

Do Działu I. (wyd. zwycz. poz. 9).

Wzywa się Magistrat, aby się zastanowił, czy nie należałoby wydawać **rocznych sprawozdań o administracyi miejskiej.**

Do Działu II. (wyd. zwycz. poz. 4. i 5).

1) Wzywa się Magistrat, aby zastanowił się nad sprawą **usunięcia wychodków ze Sukiennic.**

2) Wzywa się Magistrat, aby zastanowił się nad ułatwieniem komunikacyi, utrudnionej przez **zamknięcie bram w Sukiennicach** w porze wieczornej.

3) Wzywa się Magistrat, aby zastanowił się nad **sprawieniem zegarów świetlnych.**

Do Działu III. (doch. zwycz. poz. 1).

1) **Znosi się składkę kwaterunkową** w wysokości $^1/_2$% od czynszów z mieszkań.

2) **Podwyższa się podatek czynszowy** z mieszkań z 2% na $2^1/_2$%.

Do Działu V. (wyd. zwycz. poz. 2).

Poleca się Magistratowi, aby zastanowił się nad **użyciem automobilów zamiast zaprzęgów miejskich.**

Do Działu V. (wyd. zwycz. poz. 4).

Wzywa się Magistrat, aby się zastanowił nad sprawą **wybudowania domu dla aresztów miejskich.**

Do Działu V. (wyd. zwycz. poz. 8).

Poleca się Magistratowi, aby wydał normalia co do ilości zapotrzebowania gazu i węgla przez tych **funkcyonaryuszy, którym używania gazu bezpłatnie się dozwala.**

*) Rezolucye i uchwały inne, powzięte podczas dyskusyi budżetowej na wniosek poszczególnych członków Rady miejskiej, przytoczono w protokołach z posiedzeń Rady (Nr. 5. „Dziennika rozp." z r. b.).

Do Działu VII. (wyd. zwycz. poz. 3. i 5).

Wzywa się Magistrat, aby zakupił **kosze na papier** i umieścił je **na plantach.**

Wzywa się Magistrat, aby **uporządkował drogę naokoło Wawelu** od domu Schneidra począwszy.

Do Działu IX. (doch. zwycz. poz. 1).

Wzywa się Magistrat, aby zastanowił się nad sprawą **podniesienia ceny gruntów pod wieczyste groby,** jak również nad sprawą **budowy grobów w przyszłości,** a mianowicie, aby groby budowano zamiast z cegieł, z betonu albo z kamienia.

Wzywa się również Magistrat, aby przygotował wnioski co do **budowy katakomb przez Gminę.**

Do Działu IX. (doch. zwycz. poz. 4).

Wzywa się Magistrat, aby zbadał i przedłożył projekt, tyczący się pobierania **opłat za czyszczenie dołów kloacznych,** jak również wypracował przepisy co do **łączenia domów z kanałami.**

Do Działu X. (wyd. zwycz. poz. 8).

Poleca się Magistratowi, by odniósł się do Wydziału krajowego o przyjęcie na koszt kraju do szpitala w Kulparkowie kalek **umysłowo chorych, umieszczonych w „Domu kalek".**

Do Działu XII. (wyd. zwycz. poz. 8).

Wzywa się Magistrat, aby zajął się **organizacyą kursów Baranieckiego,** i to w terminie przed 1. lipca b. r.

Do Działu XIII. (doch. zwycz. poz. 2).

Wzywa się Magistrat, aby poczynił starania o **podniesienie taryfy za chwilowe kwatery oficerów w przechodzie.**

Do budżetu wodociągowego.

Wniosek: **Reszty kasowe** nad 20000 przeznacza się **na fundusz rezerwowy wodociągu.**

Do budżetu inwestycyjnego.

Wniosek: **Wydatki, budowle i roboty, tym budżetem objęte, mogą być czynione,** względnie podjęte — a kredyty pożyczkowe, na ten cel potrzebne, mogą być zrealizowane **tylko na podstawie specyalnych uchwał Rady miejskiej** co do każdego przedmiotu z osobna i za specyalnem każdorazowem zezwoleniem Wydziału krajowego.

OKÓLNIK

c. k. Namiestnictwa lwowskiego z 19. lutego 1905 L. 12.240 do wszystkich c. k. Starostów i Prezydentów miast Lwowa i Krakowa **w sprawie przepełnienia szpitali wiedeńskich i warunków przyjęcia chorych z Galicyi.**

C. k. Namiestnictwo Austryi Dolnej donosiło c. k. Ministerstwu spraw wewnętrznych kilkakrotnie, że każdego roku wielka liczba chorych nieuleczalnych, przybywających z Galicyi i z Bukowiny, równie jak i z Rosyi i z Rumunii, musi być pielęgnowaną w c. k. szpitalach wiedeńskich pomimo zdarzającego się często przepełnienia tych zakładów, co wpływa bardzo szkodliwie na ich działalność.

Stwierdzenie pochodzenia i przynależności, a następnie uzyskanie zwrotu kosztów leczenia takich chorych jest często wprost niemożebne, a jeżeli da się osiągnąć, to tylko z wielkim trudem i po przeprowadzeniu korespondencyi, trwającej czasem lat kilka.

C. k. Namiestnictwo dolno-austryackie jako władza, zarządzająca funduszami c. k. szpitali wiedeńskich, dążyło nieprzerwanie do usunięcia wynikającego stąd przepełnienia i do uwolnienia tych funduszów od tego ciężaru.

W tym celu wydawało bardzo szczegółowe i stanowcze polecenia, ażeby chorych, pochodzących z wyżej wymienionych krajów, tylko wtedy przyjmowano na leczenie, jeżeli złożą z góry kwotę potrzebną na opędzenie kosztów, albo jeżeli wstępne i bardzo szczegółowe badanie chorego okaże, że pod żadnym warunkiem nie można mu odmówić przyjęcia.

Z powodu nadmiernego obciążenia galicyjskiego funduszu krajowego przez wysokie stosunkowo taksy c. k. szpitali wiedeńskich udawał się Wydział krajowy z polecenia Sejmu galicyjskiego do c. k. Namiestnictwa dolno-austryackiego we Wiedniu z prośbą, aby nie przyjmowano tam na leczenie chorych, do Galicyi przynależnych, jak tylko wyjątkowo w takim razie, jeżeli dokładne zbadanie chorego wykaże, że koniecznie przyjętym być musi, i aby w razie przeciwnym przekazywano starającego się o przyjęcie jednemu z tutejszokrajowych szpitali.

Wskutek tego wydało c. k. Namiestnictwo dolno-austryackie dyrekcyom c. k. szpitali wiedeńskich reskryptem z dnia 24. czerwca 1904 L. VIII. 1734/1 odpowiednie polecenie.

Jeżeli więc odtąd starać się będą o przyjęcie do jednego z powyższych szpitali osoby bez legitymacyi i stwierdzonego celu pobytu we Wiedniu, nie mogące wykazać swojego dochodu i nie trudniące się żadnym zarobkiem dozwolonym, a choroba ich nie będzie tego rodzaju, żeby przyjęcie było nieodzownie konieczne, nastąpi niezwłocznie odesłanie takich osób w drodze przymusowej do kraju przynależności.

Wskutek reskryptu J. E. Ministra spraw wewnętrznych z dnia 18. stycznia 1905 L. 29771 zawiadamiam p. Prezydenta o powyższych zarządzeniach, wydanych na żądanie Wydziału krajowego i wzywam p. Prezydenta, aby postarał się o to, by ten stan rzeczy należycie i wszechstronnie podany został do wiadomości ogółu.

C. k. Namiestnik

(LM. 19855/05) *Potocki* m. p.

VI.

Protokoły obrad pełnej Rady miejskiej.

(Z posiedzeń tajnych).

Posiedzenie tajne (48. w kad. XII.) **z dnia 13. kwietnia 1905 r.**

Na posiedzeniu tem zapadły następujące uchwały:

I. Sekretarza Magistratu **Piotra Banasia** mianuje się radcą Magistratu *extra statum* w VII. klasie rangi z płacą roczną 4800 koron, kwaterowem w rocznej

kwocie 840 koron, oraz z prawem do dwóch pięcioleci po 600 koron — płatnemi z funduszu interkalarnego. (L. 228/905/pr.). —

II. Wicesekretarza Magistratu **Stanisława Podobińskiego** mianuje się sekretarzem Magistratu w VIII. klasie rangi z płacą roczną 3600 koron, kwaterowem w rocznej kwocie 720 koron i z prawem do dwóch pięcioleci po 400 koron. (L. 229/905/pr.). —

III. Koncepistę Magistratu i kierownika miejskiego biura statystycznego **dra Rudolfa Sikorskiego** mianuje się wicesekretarzem Magistratu w IX. klasie rangi z płacą roczną 2800 koron, kwaterowem w rocznej kwocie 600 koron i prawem do dwóch pięcioleci po 200 koron. (L. 230/905/pr.). —

IV. *a)* **Przyjmuje się do Gminy** na podstawie 10-letniego zasiedzenia **114 osób**, zamieszczonych na wykazie, dołączonym do porządku dziennego;

b) **Odmawia się** przyjęcia do Gminy na podstawie 10-letniego zasiedzenia **21 osobom**.

V. Zapewnia się trojgu małoletnim dzieciom rosyjskiego obywatela **Konstantego Dańkowskiego**, a mianowicie: 1) Bronisławie, 2) Maryi i 3) Stanisławowi, przyjęcie do Gminy za opłatą taksy po 20 koron pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego. —

VI. Przyjmuje się do Gminy dwóch małoletnich synów rytualnych **Jakóba Eisenberga**, a mianowicie: 1) Samuela i 2) Pinkusa, za opłatą taksy po 20 koron. —

VII. Zapewnia się rosyjskiej obywatelce **Stefanii Rygierównie**, słuchaczce medycyny, przyjęcie do Gminy za opłatą taksy w kwocie 50 koron pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego. —

VIII. Przyjmuje się do Gminy **Antoniego Kolmana**, artystę-śpiewaka, za opłatą taksy w kwocie 50 koron. —

Protokoły obrad pełnej Rady miejskiej.

(Z posiedzeń jawnych).

Posiedzenie nadzwyczajne (94. w kad. XII.) **z dnia 30. marca 1905 r.**

Przewodniczący: dr. Juliusz Leo, prezydent miasta.
I. Wiceprezydent miasta: Michał Chyliński.
II. Wiceprezydent miasta: dr. Stanisław Domański.
Sekretarz Rady miejskiej: dr. Jan Nowicki.
Radców miejskich obecnych **51**.

Radcy miejscy: Friedlein, dr. Górski, Mendelsburg, dr. Paszkowski, dr. Rosenblatt, Sare, Schwarz, Slęk, ks. dr. Spis, hr. Wodzicki (**10**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili.

Nie usprawiedliwili zaś nieobecności swej r. m.: Bialik, dr. Fischler, dr. Guńkiewicz, Jawornicki, dr. Lustgarten, Rimler (**6**).

Początek posiedzenia o godzinie 5 minut 50 po południu.

Protokół z ostatniego posiedzenia przyjęto. —

Przewodniczący zawiadamia Radę, że dnia 3. kwietnia rozpoczną się w Krakowie **obrady Komisyi ministeryalnej**, mającej rozpatrzyć projekty **ubezpieczenia Krakowa przed powodzią, przełożenia i regulacyi koryta Rudawy** oraz projekt **wyboru miejsca pod port.** Z powodu zapowiedzianego przybycia Komisyi ministeryalnej odbyło się wczoraj posiedzenie miejskiej Komisyi dla budowy dróg wodnych; na posiedzeniu tem zatwierdzono nowy, alternatywny projekt przekopu Wisły przez Dębniki, mającego zabezpieczyć miasto od powodzi. Komisya miejska uchwaliła też wnioski, które będą przedłożone Radzie miejskiej na dzisiejszem posiedzeniu do zatwierdzenia, a które, jako deklaracya Gminy, przeznaczone są dla Komisyi ministeryalnej.

Przewodniczący zaprasza profesora Sikorskiego, referenta miejskiej Komisyi dla kanałów wodnych, aby przedstawił i objaśnił rozwieszony na sali drugi, alternatywny projekt przekopu.

Prof. Sikorski przedstawia wypracowany przez specyalne biuro techniczne, pozostające pod jego kierownictwem, **nowy, alternatywny projekt ubezpieczenia miasta Krakowa i gmin sąsiednich przed powodzią** zapomocą krótszego przekopu Wisły przez Dębniki. Projekt alternatywny opiera się na tych samych zasadach hydrograficznych, co projekt pierwotny, trasa jest przeprowadzona w regularnych łukach o promieniu 500 *m.* z zatrzymaniem systemu wałów i murów oporowych odpowiedniej wysokości. Według nowego projektu przekop rozpoczynałby się naprzeciw klasztoru zwierzynieckiego PP. Norbertanek i byłby prowadzony przez Dębniki aż do ujścia Wilgi naprzeciw Skałki. Tu przyszłaby śluza powodziowa i w tem miejscu możnaby urządzić port dla potrzeb miejscowych, „port podwawelski". Przekop usuwałby stanowczo nadzwyczajne spiętrzenie wody pod Wawelem, powodujące zalewy miasta, wreszcie zapobiegałby groźnym zatorom lodowym, mogącym powstawać po uregulowaniu Wisły powyżej Krakowa. Przekop ten umożliwia sytuacyę portu na terytoryum Dębnik i Zakrzówka, jaką właśnie projektuje Dyrekcya budowy dróg wodnych.

Przekrój normalny nowego przekopu, obliczenia ilości wielkiej wody i wogóle szczegóły hydrotechniczne nowego przekopu pozostały takie same, jakie służyły za podstawę wypracowania zeszłorocznego dłuższego przekopu, ponieważ Ministerstwo spraw wewnętrznych oraz Komisya hydrotechniczna zgodziły się już na te zasady. Koszta budowy dawniejszej, dłuższej alternatywy obliczone były na 4,316.000 koron; koszta obecnie projektowanego, krótszego przekopu będą niższe o 600 do 700 tysięcy koron. Przy obecnym projekcie zachodzi potrzeba wykupna większej liczby domów i budynków. Nadto projekt nowy również umożliwia skierowanie Rudawy łożyskiem młynówki, uchodzącej pod klasztorem zwierzynieckim do Wisły, co do reszty zaś wód między lewym brzegiem Rudawy a miastem odprowadzenie ich osobnym kollektorem do Wisły poniżej Krakowa pod Dąbiem.

Radca Magistratu Grodyński imieniem Komisyi kanałowo-wodnej wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Rada miejska przyjmuje do zatwierdzającej wiadomości sprawozdanie miejskiej Komisyi kanałowo-wodnej o nowym, alternatywnym projekcie zmniejszonego przekopu Wisły pod Krakowem, mającym na celu skuteczną ochronę miasta przed powodziami.

2) Gdy ten nowy projekt zabezpiecza miasto od klęsk powodziowych a przytem umożliwia jedynie **korzystne dla miasta usytuowanie portu** na terytoryum Dębnik i Zakrzówka, — przedstawić go przy rozprawie komisyjnej, rozpisanej przez c. k. Ministerstwo spraw wewnętrznych na dzień 3. kwietnia 1905 r., jako projekt

Gminy miasta Krakowa z tem, iż **Gmina przy pierwotnym swym projekcie przekopu Wisły nie obstaje.**

3) Uprasza się Prezydenta miasta o wydelegowanie do wspomnianej pod 2) rozprawy komisyjnej zastępców Gminy miasta Krakowa, a zarazem upoważnia się tych delegatów do złożenia imieniem Gminy stosownego oświadczenia w sprawie regulacyi Wisły, Rudawy i sytuacyi portu kanałowego.

R. m. Rotter zaznacza, że obecny projekt przekopu jest korzystniejszy od pierwotnego, bo sprawę zabezpieczenia miasta od powodzi i przełożenia koryta Rudawy pozwala przeprowadzić samodzielnie bez związku z innemi sprawami.

R. m. dr. Bandrowski wyraża życzenie, aby w tej sprawie **działać w porozumieniu z Gminą podgórską.**

Przewodniczący wyjaśnia, że obecny projekt ma na celu przedewszystkiem zabezpieczenie miasta przed powodzią.

Wnioski miejskiej Komisyi kanałowo-wodnej przyjęto. (L. 32726/05).

Przewodniczący imieniem Rady miejskiej wyraża **podziękowanie prof. Sikorskiemu** za wypracowanie planu nowego przekopu, oraz za doskonałe obliczenia ilości wody, które przyjęte zostały przez wyższe władze fachowe i przyczyniły się do szczęśliwego rozwiązania sprawy zabezpieczenia miasta przed powodzią. —

R. m. dr. Staniszewski imieniem miejskiej Komisyi kanałowo - wodnej stawia następujący wniosek nagły:

Rada miejska uchwali!

Uprasza się Prezydenta miasta, aby imieniem Gminy wniósł **do Koła polskiego we Wiedniu petycyę**, aby Koło podjęło jak najenergiczniejsze kroki celem **zniewolenia Rządu** do wykonania ustawy z 11. czerwca 1901, Nr. 66 Dz. p. p., i **niezwłocznego przystąpienia do budowy** wymienionego w § 1. tejże ustawy **kanału Dunaj-Odra-Wisła.**

Nagłość sprawy i wywody Sprawozdawcy przyjęto oklaskami.

R. m.: dr. Doboszyński i Daszyński popierają wniosek.

R. m. dr. Łepkowski wnosi dodatek: „Uprasza się Prezydenta, aby z przybraniem radców miejskich w liczbie, jaką uzna za stosowną, udał się w tej sprawie **w deputacyi do Rządu i Koła polskiego.**

R. m. dr. Seinfeld uważa wniosek Komisyi kanałowo-wodnej za zbyt łagodny w formie i wnosi następującą stylizacyę:

Rada miejska uchwali!

„1) Rada miejska wyraża żal, że pomimo upływu ustawowego terminu rozpoczęcia budowy kanałów wodnych — Rząd budowy nie rozpoczął.

2) Rada miasta Krakowa wzywa Koło polskie, aby w sposób energiczny i stanowczy zażądało bezzwłocznego rozpoczęcia budowy kanałów.

3) O ileby Rząd nie dał stanowczej odpowiedzi, winno Koło polskie zająć wobec Rządu stanowisko opozycyjne i to w najostrzejszej formie".

R. m. Rotter, popierając myśl wysłania deputacyi, zaznacza konieczność wysłania jej w jak najkrótszym czasie.

Sprawozdawca zgadza się na dodatek r. m. dra Łepkowskiego.

R. m. dr. Benis podaje do wiadomości, że **Izba handlowa i przemysłowa** przed kilku dniami **powzięła w tym przedmiocie uchwały**, i zwraca uwagę, że w razie wysłania deputacyi należałoby działać w tej sprawie za wspólnem porozumieniem się.

Na wniosek r. m. dra Ulanowskiego wybór członków deputacyi i sprawę kosztów pozostawiono do uznania Prezydentowi miasta.

Wniosek miejskiej Komisyi kanałowo-wodnej przyjęto jednomyślnie wraz z dodatkiem r. m. dra Łepkowskiego. (L. 32727/05).

Wniosek r. m. dra Seinfelda upadł. —

Radca Magistratu Grodyński imieniem Komisyi inwestycyjnej wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Zakupić **na własnosć Gminy miasta Krakowa realność** l. k. 309 Dz. VIII., l. w. h. 1699 gm. Kraków objętą, p. Karoliny Wassermannowej własną, z parceli budowlanej l. k. 895 się składającą, w stanie wolnym od ciężarów, za ryczałtową cenę kupna w sumie 4000 koron, która przy podpisaniu kontraktu wypłaconą będzie.

2) Wszelkie koszta, z tym interesem połączone, a w szczególności koszta spisania kontraktu, stempli, legalizacyi, koszta intabulacyjne i należytość przenośną, poniesie Gmina miasta Krakowa z własnych funduszów w całości.

3) Do podpisania kontraktu upoważnia się obok p. Prezydenta miasta r. m.: Wandalina Beringera i dra Michała Koya.

4) **Wydatek** na cenę kupna pokryć **z funduszu inwestycyjnego** 3,555.585 koron 91 hal., przeznaczonego uchwałą Rady miejskiej z 3. listopada 1904 na inwestycye projektowane, **względnie z objętego tym funduszem kredytu** w kwocie 500.000 koron **na uporządkowanie ulic i placów.**

Wniosek Komisyi inwestycyjnej przyjęto bez rozpraw. (L. 27410/05). —

Z powodu spóźnionej pory Przewodniczący o godzinie 8. wieczorem posiedzenie zamyka. —

Posiedzenie nadzwyczajne (95. w kad. XII.) **z dnia 13. kwietnia 1905 r.**

Przewodniczący: dr. Juliusz Leo, prezydent miasta.
I. Wiceprezydent miasta: Michał Chyliński.
II. Wiceprezydent miasta: dr. Stanisław Domański.
Sekretarz Rady miejskiej: dr. Jan Nowicki.
Radców miejskich obecnych **51.**

Radcy miejscy: Bartoszewicz, dr. Doboszyński, Friedlein, dr. Górski, Jawornicki, Maciołowski, dr. Paszkowski, Rotter, Sare, Slęk, ks. dr. Spis, Uderski, hr. Wodzicki (**13**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili.

Nie usprawiedliwili zaś nieobecności swej r. m.: Bazes, Bialik, dr. Łepkowski (**3**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 40 po południu.

Protokół z ostatniego posiedzenia przyjęto. —

R. m. Bujwid prosi o przyśpieszenie zarządzeń, mających na celu **obniżenie cen mięsa,** i o zaprowadze-

nie codziennych targów na **tańsze mięso na placu św. Ducha.**

Przewodniczący odpowiada, że sprawę zbada, idzie tu bowiem o targi, robiące konkurencyę miejscowym rzeźnikom, którzy opłacają podatki i wynajmują stałe lokale. —

R. m. Miedniak podnosi, że z powodu **pęknięcia rury wodociągowej przy ul. Zwierzynieckiej** ponieśli wielkie szkody właściciele domów i kupcy. Poszkodowani mieli otrzymać wynagrodzenie z zakładu, w którym Gmina od podobnych wypadków się zabezpiecza. Tymczasem na wniesione podanie pokrzywdzonych obywateli o **odszkodowanie za poniesione straty** Magistrat odpowiedział, że zgłoszone żądanie nie może być uwzględnionem z powodu, że szkoda wynikła nie z czyjejkolwiek winy, lecz tylko z czystego przypadku, za który Gmina miasta Krakowa żadnej odpowiedzialności ponosić nie może. Mowca prosi o wyjaśnienie w tej sprawie.

Przewodniczący wyjaśnia, że poszkodowani zażądali wynagrodzenia, nie stojącego w żadnym stosunku do poniesionych strat. Ponieważ dobrowolna ugoda okazała się niemożliwą, więc cała sprawa skierowaną została na drogę sądową. Na podstawie orzeczenia sądowego wynagrodzenie będzie wypłacone i nikt z interesowanych obywateli szkody nie poniesie. —

R. m. dr. Bandrowski zapytuje, kiedy się odbędzie **losowanie mających obecnie ustąpić radców miejskich.**

Przewodniczący odpowiada, że wybory do Rady miejskiej odbędą się w ciągu miesiąca maja przed ukończeniem kadencyi, a losowanie będzie dokonane przed rozpisaniem wyborów.

R. m. dr. Seinfeld wyraża zapatrywanie, że losowanie powinno się odbyć na najbliższem posiedzeniu Rady miejskiej.

Przewodniczący, zaznaczając, że losowanie nie pozostaje w związku z wyłożeniem list, oświadcza, że sprawę przedstawi Sekcyi III. i Radzie miejskiej celem właściwej interpretacyi przepisu, odnoszącego się do ilości wylosować się mających radców miejskich.

R. m. dr. Frühling uważa, że przepis statutu w tym względzie jest zupełnie jasny. —

Sekretarz Rady miejskiej odczytuje następujące pisma:

1) Pismo rodziny Łozińskich, w którem oświadczono gotowość ofiarowania około **40 obrazów ze zbioru ś. p. Edmunda Łozińskiego** do Muzeum narodowego, **jeżeli Muzeum pomieszczone będzie na Wawelu.**

Odesłano do Sekcyi IV. (L. 39592/05). —

2) **Pismo r. m. prof. Bujwida,** w którem tenże gotów jest ofiarować Gminie miasta Krakowa **10 morgów gruntu we wsi Czasławiu,** jeżeli Gmina wybuduje swoim kosztem na tym gruncie **sanatoryum dla niezamożnych chorych.**

Odesłano do Sekcyi I. (L. 39594/05). —

3) Pismo artystów-malarzy z prośbą, aby **w nowej umowie o dzierżawę teatru** Gmina zastrzegła utworzenie stanowiska **reżysera artystycznego dekoracyjnego,** które byłoby powierzone jednemu z artystów-malarzy.

Przekazano Prezydyum. (L. 241/05/pr.). —

4) Podanie **Przytuliska uczestników powstania** z r. 1863/4 o podwyższenie subwencyi.

Odesłano do Sekcyi VI. (L. 39649/05). —

R. m. **Uderskiemu udzielono urlopu** do dnia 8-go maja b. r. —

Przystąpiono do porządku dziennego.

Dalszy ciąg **szczegółowej dyskusyi** nad wnioskami Komisyi **budżetowej** i nad projektem budżetu na r. 1905.

R. m. Federowicz wnosi, aby wnioski Komisyi budżetowej co do reszty działów projektu budżetu miejskiego, projekt budżetu funduszu administracyjnego Wodociągu, preliminarz budżetu Gazowni i Elektrowni miejskiej, tudzież projekt budżetu inwestycyjnego przyjąć *en bloc* z uwzględnieniem zmian, objętych wnioskami Prezydyum i Sekcyi skarbowej, które przedstawi radca Magistratu Grodyński.

Radca Magistratu Grodyński imieniem Prezydyum i Sekcyi skarbowej wnosi:

W budżecie miejskim w Dziale IV. jako dochód należy wstawić:

1) **rata od pożyczki** 850.000 koron, udzielonej **funduszowi wodociągowemu**	21.917 kor.
2) **rata od pożyczki** 299.333 koron 33 hal., udzielonej **funduszowi Gazowni,** wstawiona jako rozchód w budżecie Gazowni	7.718 „
Razem . . .	29.635 kor.

Bilans Działu IV. zmieni się, a mianowicie:

dochody powiększą się o	29.635 kor.
niedobór zaś zmniejszy się o	29.635 „

Bilans więc przedstawi się:

Wydatki zwyczajne	375.864 kor.
Dochody zwyczajne	44.635 „
Niedobór . . .	331.229 kor.

Działu XIV. pozycya 6) **„na nieprzewidziane wydatki“** zwiększy się o koron 29.635, należy więc ją poprawić na kwotę 38.689 koron, — razem wydatki zwyczajne należy poprawić na kwotę 54.689 kor.

Bilans Działu XIV. przedstawi się:

Wydatki zwyczajne	54.689 kor.
Wydatki nadzwyczajne	3.900 „
Razem . . .	58.589 kor.
Dochody zwyczajne	3.500 „
Niedobór . . .	55.089 kor.

Zestawienie ogólne zmienić należy:

W Dziale IV. dochody powiększyć o kor. 29.635, czyli kwota koron 15.000 zmieni się na 44.635. Suma dochodów przeto zwyczajnych zmieni się z 2,781.780 kor. na 2,811.415 koron.

W Dziale XIV. rozchody zwyczajne powiększyć o koron 29.635 — zamiast więc kwoty kor. 25.054 ma być kwota 54.689 koron. Suma rozchodów przeto zwyczajnych zmieni się z 2,805.969 kor. na 2,835.604 kor.

Bilans ogólny zmieni się:

Wydatki zwyczajne	2,835.604 kor.
Wydatki nadzwyczajne	114.311 „
Razem . . .	2,949.915 kor
Dochody zwyczajne	2,811.415 „
Dochody nadzwyczajne	138.500 „
Razem . . .	2,949.915 kor.

Wniosek r. m. Federowicza przyjęto.

Wnioski Prezydyum i Sekcyi skarbowej przyjęto bez rozpraw.

R. m. dr. Bandrowski wnosi, aby pozycyę w budżecie na **dodatek drożyźniany dla nauczycieli** z kor. 2000 podnieść na 4000 kor.

Wniosek r. m. dra Bandrowskiego odesłano do Sekcyi IV. (L. 40437/05).

Przewodniczący oznajmia, że **obrady nad budżetem** na rok 1905 są już w ten sposób **zakończone**.—

Na wniosek r. m. dra Pareńskiego uchwalono przystąpić do posiedzenia tajnego.

Przewodniczący o godzinie 6 minut 20 wieczorem zamyka posiedzenie jawne i zarządza tajne.

Po ukończeniu posiedzenia tajnego o godzinie 7. wieczorem Przewodniczący otwiera posiedzenie jawne celem załatwienia dalszych spraw, zamieszczonych na porządku dziennym. —

R. m. dr. Ponikło imieniem Prezydyum i Sekcyi skarbowej wnosi:

Rada miejska uchwali!

Uchwala się z funduszów Gminy miasta Krakowa na „**Rannych i głodnych pod zaborem rosyjskim**“ datek w kwocie **3000 koron**, a nadto przyznaje się kwotę 1000 koron do dyspozycyi Prezydyum **dla uczniów, wydalonych ze szkół w Królestwie Polskiem**, a pragnących dalej się kształcić.

R. m. Daszyński, popierając wniosek, czyni poprawkę, aby kwotę 1000 koron podwyższyć do kwoty **2000 koron**.

R. m. Bujwid popiera poprawkę r. m. Daszyńskiego.

Wniosek Prezydyum i Sekcyi skarbowej przyjęto z poprawką r. m. Daszyńskiego. (L. 40392/05). --

Przystąpiono do wyboru komisyi reklamacyjnej.

R. m. Federowicz wnosi, aby **Komisya reklamacyjna** składała z 7 członków pod przewodnictwem Prezydenta miasta.

R. m. dr. Frühling wnosi, aby odroczyć wybór Komisyi reklamacyjnej i wybrać ją dopiero po wylosowaniu radców, mających ustąpić.

Wniosek r. m. Federowicza przyjęto. (L. 38481/05).

Wniosek r. m. dra Frühlinga upadł.

Przewodniczący zaprasza do skrutynium r. m.: Schwarza i dra Sokołowskiego.

Głosowano kartkami — rezultat głosowania był następujący:

Głosujących 39 — absolutna większość głosów 20.

Ponad absolutną większość otrzymali głosów i wybrani zostali r. m.: **dr. Gułkiewicz** 36 głosami, **Katyński** 36 gł., **Rosenblatt** 35 gł., **dr. Muczkowski** 35 gł., **Federowicz** 35 gł., **dr. Staniszewski** 35 gł., **Beringer** 34 głosami. —

R. m. dr. Staniszewski imieniem Komisyi teatralnej przedstawia **sprawozdanie Komisyi teatralnej o stanie teatru miejskiego w I. i II. półroczu 1904 r.**

Sprawozdawca, zaznaczywszy, że sprawozdanie wypracował **członek Komisyi teatralnej dr. Estreicher**, i powołując się na to, że sprawozdanie to rozesłano radcom miejskim wraz z porządkiem dziennym, prosi o przyjęcie sprawozdania do wiadomości.

W dyskusyi zabierają głos r. m.: Daszyński i dr. Gułkiewicz.

Po przemówieniu r. m. dra Gułkiewicza Przewodniczący z powodu braku kompletu o godzinie 9. wieczorem posiedzenie zamyka. —

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — Czcionkami drukarni Związkowej w Krakowie, pod zarządem A. Szyjewskiego.